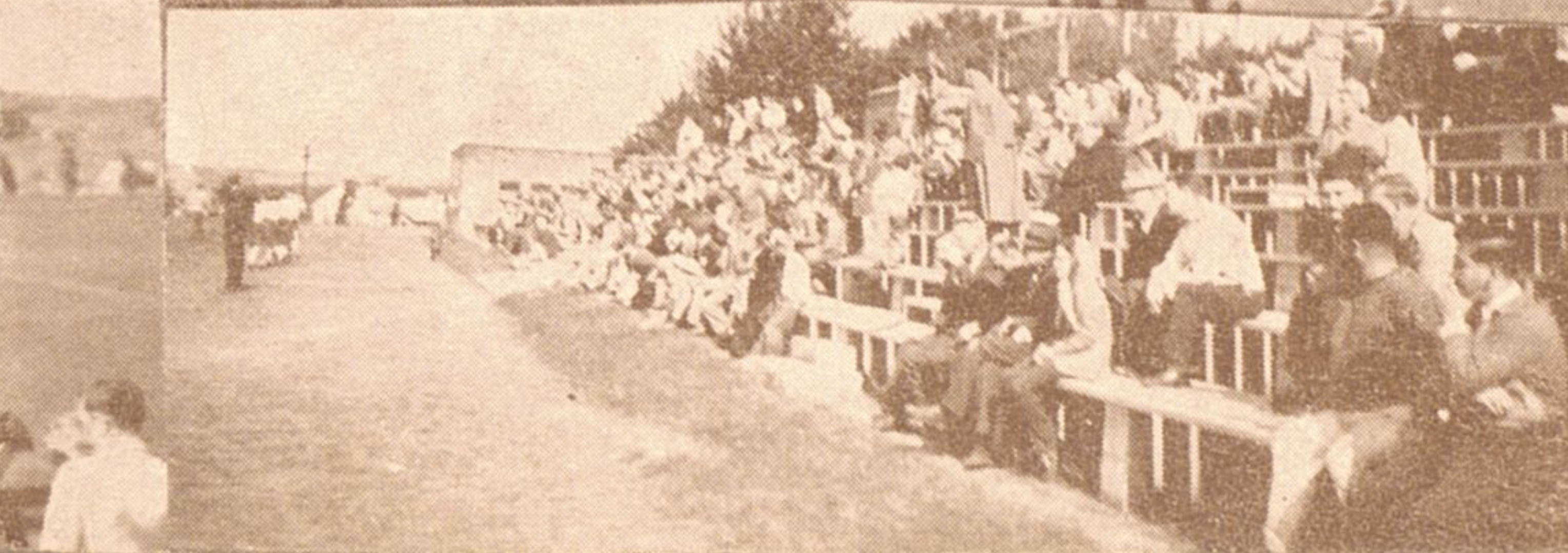
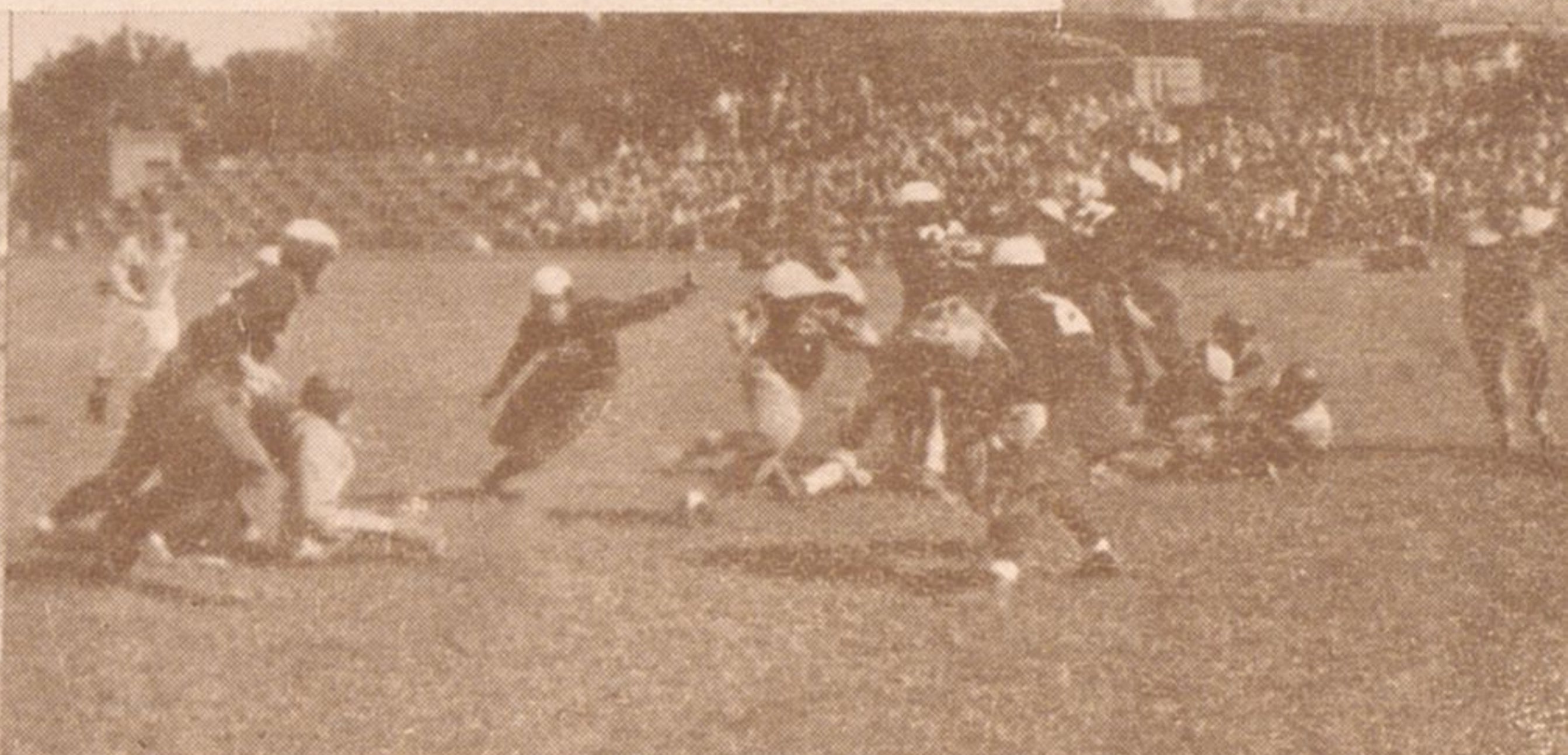
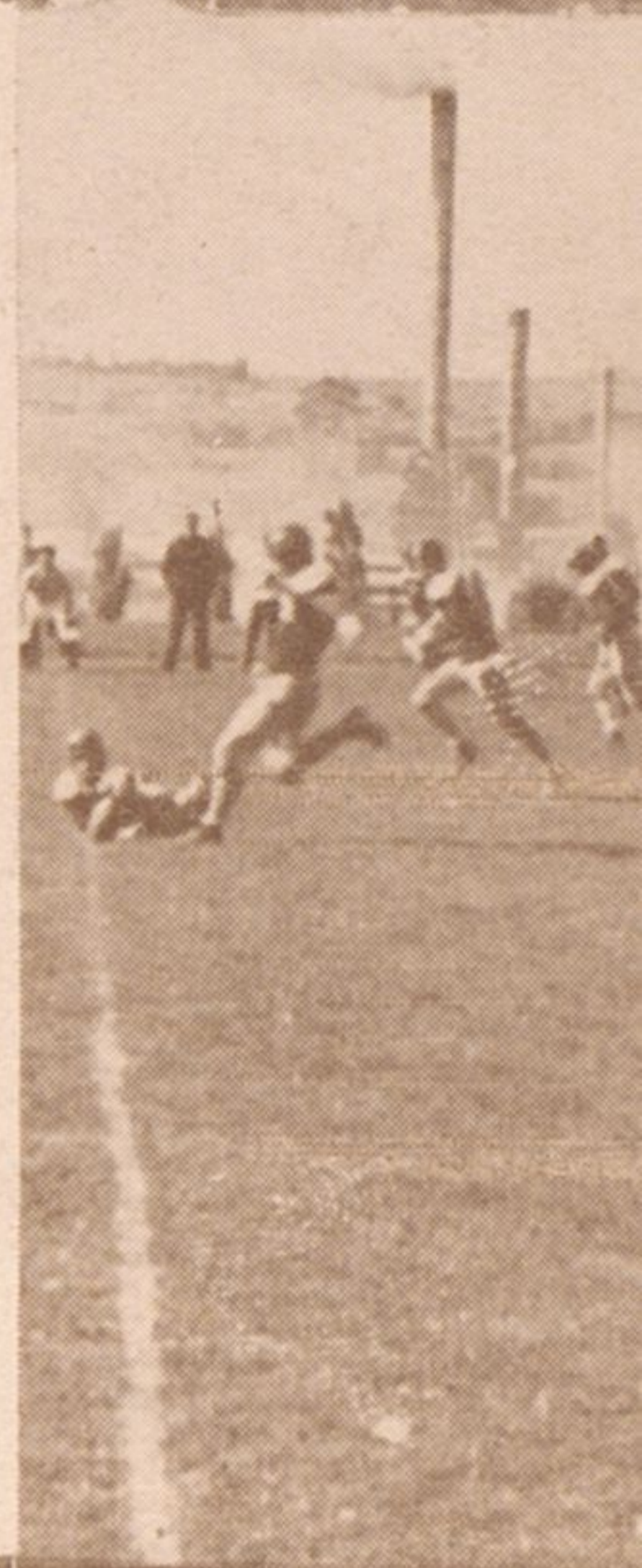


COPLAY ECHOES



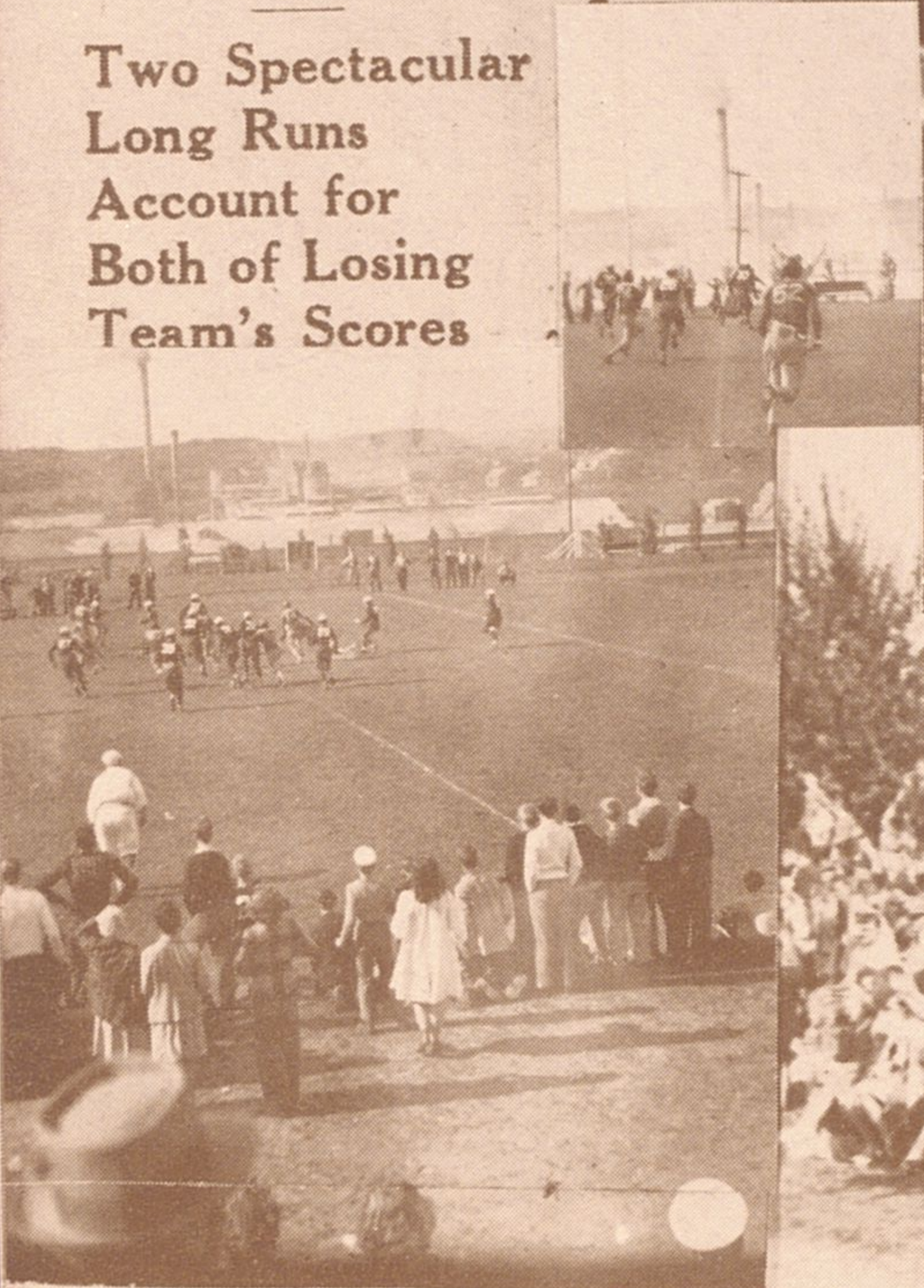


10 SUNDAY CALL-CHRONICLE, Allentown, Pa., Sept. 24, 1944

Coplay High Wins Its First Gridiron Victory in 4 Years, Beating Slatington, 18-12



Two Spectacular Long Runs Account for Both of Losing Team's Scores





COPLAY ECHOES

The Community of Coplay

**Volume 2
Number 2**

October, 1944



Anna Anthony

Another month has rolled by and it's time to bring you back to Coplay again for a while. Let's start on Front Street where *Hilda Solderits* tells us she's going to Nazareth for the week-end — We learn from *Ida Horvath* that her husband is now overseas — *Anna Deutsch* is relaxing (or waiting) on her front porch — *Mrs. Anna Yandrasits* tells us she had a nice time with *Mr. and Mrs. Frank Stanko*, *Mr. and Mrs. Petrasovits* and *Mr. and Mrs. George Keller* over at the North Coplay Hotel — The proprietor, *Ignatz Stangl*, is a former Coplay resident — We meet *Fred Klepeiss* on his way into Sechler's for a couple of beers — *Mrs. Julius Dragovits* tells us that her sailor son, "Yula," will be surprised to hear that his baby sister has taken her first step — We're happy to talk with *Rudy Hanzl* who's home on furlough — *Irene Hepner's* looking well again after a little layup at the Hospital — *Rosie Legarth* relates the happenings of a day at work and sure can make them sound exciting — It was wash-day for *Mrs. Kovacs* and is seen relaxing on her front porch — On Chestnut Street we see *Mrs. John Schrampf* talking with her new neighbor, *Mrs. Martin Ifkovits*, who seems to like her new home — *Mr. Ferdinand Klucsarits* is taking in the sights from his front porch — The *Ivankovits* girls call for *Ann Yandrasits* and are off to a movie — *Mr. Adolph Beslanovits* is on his way to work — *Teresa Fidler* and sister tell us that their father is coming along nicely at the Hospital — *Mr. and Mrs. Gogle* and daughter are going

out for the evening — On Second Street *Mrs. Ray Zerfass* tells us that she won the Jackpot at Bingo Friday night — The "Hess Brothers' Gang" namely *Elsie Kukitz*, *Esther Peters*, *Muriel Greene*, "Punky" *Balliet*, and *Emma Moravek*, take a liking to their chauffeur, *Frank Kopfer* — *Charles Pitts, Jr.*, *Ignatz Messenlehner*, and *Jake Rice* are returning from a tough day at Vultee — *Art Rhoades* hurries to the American Club — *Wilson Peters* tells us of his job to watch for "Fence Climbers" at the Allentown Fair — *Mrs. Allen Lilly* is out for a breath of fresh air on her front porch — We spy on *Mr. Charles Eisele* and *Mr. Miller* (they're watching daughters *Jean* and *Pat* doing the grass cutting) — Up at *Miss Kramer's* place we find that her Ford is stalled. *Mrs. Hollenbach* rushes to her aid and helps her start it. (*Mrs. Hollenbach* is Coplay's new Physical Ed. Teacher) — at the corner of Second and Hall Streets we hear *Cliff Hannis*, *Karl Deutsch*, and "Bull" *Newhard* arguing as to whether or not

(Continued on page twenty-two)



EDDIE SPITZKOPF, Phm. 1/c
Braddock, Pa.

RALPH PELOQUIN, Y. 2/c
Berlin, New Hampshire

JOE ZSIGOVITS, JR., Y. 1/c
Coplay, Pa.

When we first landed in France temporary open-air chow hall "A LA BIVOUAC STYLE."

NAVY BEANS

JOE J. ZSIGOVITS, Y. 1/c
U. S. Navy 3952
c/o Fleet P. O., New York
"Somewhere in France"
18 August 1944.

Bonjour Monsieur Editor and Staff:

Just a few lines to let you know I haven't forgotten anyone of you folks back home. It has been a long time since I have had the opportunity to drop you ambitious working people a note of thanks for the splendid work that has been done by you and your staff. It must of been a hard task to secure enough help to carry on your program, so I do wish to extend my deepest gratitude for the wonderful booklet which has been arriving to us servicemen.

My thoughts have been with each and everyone of you since I have disembarked from the good old hometown of Coplay. I can picture myself on the deck of our ship sailing out of our embarkation point watching the Statue of Liberty fade slowly away. Never did we know that some day we would be along the coast of France.

Ever since I have left the states, I have been assigned to the Amphibious Force and believe me, it is a very interesting and exciting outfit. I have been promoted to Yeoman first class in February and have been assigned to work for the Flag Secretary.

Upon arrival shortly after D-Day off the coast of France, it was just like awaking out of a dream.

Believe me it was some sight to see where the boys fought their way inland and secured a foothold from which they proved that we were on our way to victory.

Once again their arrogant looking men are on the run and with a steady flow of supplies and equipment to them, I feel sure we are going to hear of some important developments very shortly. Day after day we see these Jerries coming in by the hundreds and they sure look worn out and ragged. All I can say is without cooperation between all branches of the service, the operation would not have been such a great success. Each and every man who participated in this major event has performed a marvelous job.

At times things grew rather hot around this place, but our intentions are to carry out our jobs assigned to us and believe me the boys really poured everything into them. I could go on forever but as time is drawing short, I would like to give you my address which can be found on the top of this letter.

Enclosed you will find a picture of our temporary chow hall in the great open spaces called "a la bivouac style."

Best of luck to all of you,

I remain, respectfully yours,

Joe Zsigovits, Jr.,
Y1c, USNR.

The Sight of A Lifetime . . .

Helen Lohr

Fall arrived and with it came the Great Allentown Fair again. All the old familiar things came back.

The Midway was crowded with laughing faces, of people trying their luck at the stands. Many were eating candy apples and all those family fair delicacies while watching the barkers introduce the girls at the Girlie Shows. There were the usual Midget Shows, the strange animals, fun house and numerous others; each one drawing their own crowd.

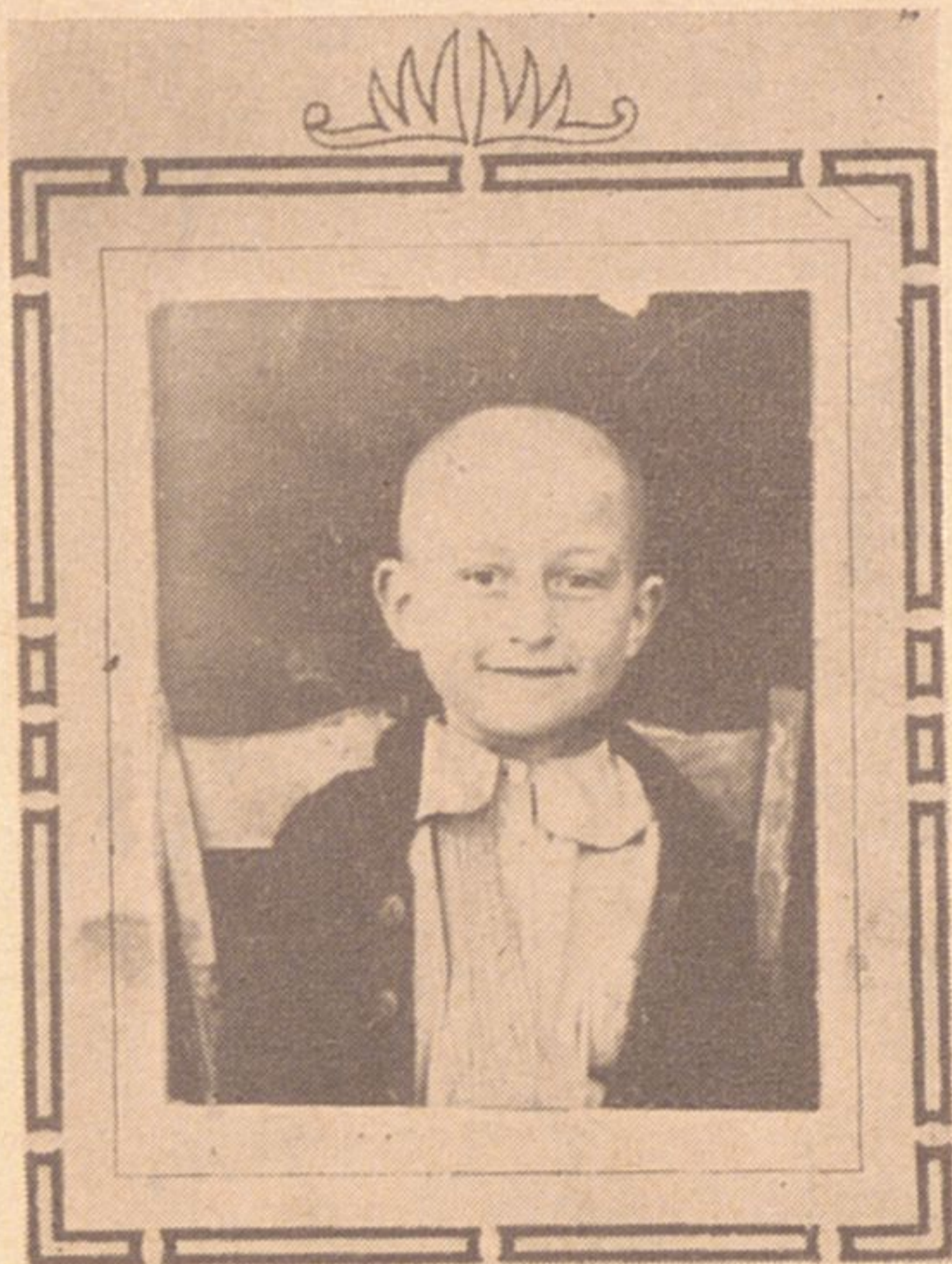
Under the grandstand people viewed the Army Ordnance Show. Equipment was displayed by the Pennsylvania State Guards. Weight and age guessers were everywhere and as always the mentalist and mind readers were answering people's questions.

Other points of interest were the Industrial and Agricultural Building where anything from food and fruits, up to bedroom suites were displayed. The stables were filled with Blue Ribbon Winners.

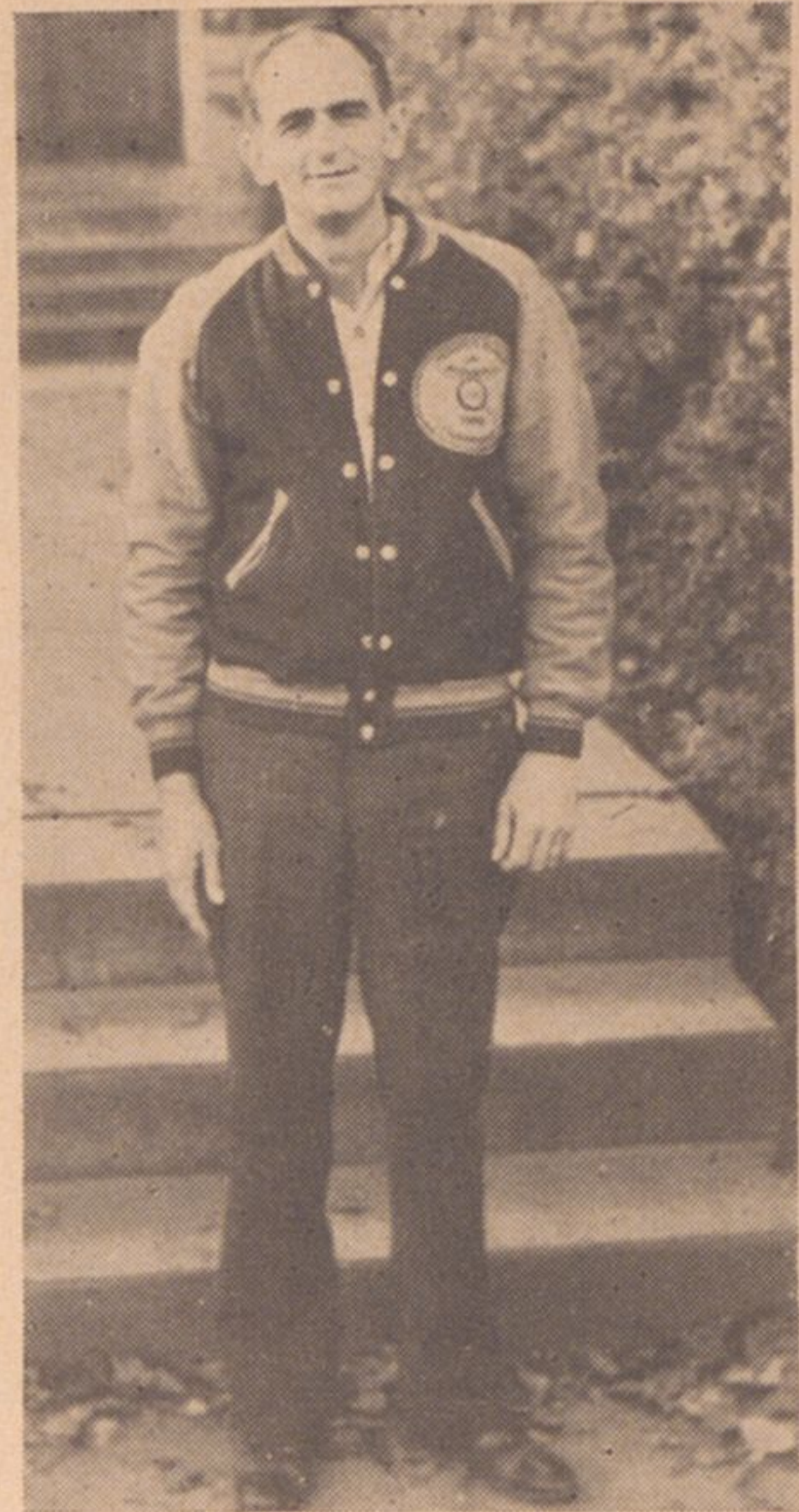
In the grandstand the people were thrilled with Hollywood Hell Drivers, acrobats and the Victory Revue. Thus we have tried to review the Great Allentown Fair of 1944 and hope you'll be able to be HOME for next year's.

*P.S. We were at the beer stand too,
but why make your mouth water.*

HAVE YOU SEEN STELLA?



page four



By sheer ability and an interest in sports that has no bounds Sammy "Burlap" Balliet has finally been recognized as Coplay's number one man in athletics. After leading the Coplay American Legion Jr. baseball team to another Lehigh County Championship, and serving as supervisor of boys on the Coplay Playground, Sam was also elected Coach of football at Coplay High.

No big shot, and never listed as one of Coplay's "leading citizens," Sam could very gracefully wear either title. No man in Coplay's history has done as much for athletics in our town as has "Burlap."

Preferring to remain in the background and passing credit on to others, "Burlap" is still the happy-go-lucky guy he was when you fellows bade him goodbye.

The picture at the left would ordinarily be placed with the other kid pictures on page 23, but it's far too "foxy" to be lost in the crowd.

Anybody who ever knew Al "Dumkopf" Marks can enjoy this. We're leaving town when "Al" gets here though.



V Echoes From The Front ...-



Dear Staff Members:

I believe it is about time that I sent you my deepest thanks for sending me the latest issue of "Coplay Echoes." I enjoyed your marvelous production thoroughly. Especially now that I am out of the states.

Since I left the states many interesting things have occurred but I don't believe they would pass the censor — they seem a bit fussy about things of that nature.

Even though I haven't been away from the states too long I'm quite willing to return. The happiest day of my life will be when I set foot into the Lehigh Valley Transit bus and head for where my heart is at this moment.

The fellows back home may think its tough having to stay in their so called "dead town," but its three thousand times harder being away from it. The best thing for them to do is stay home and be mighty glad of it. If they only knew how lucky they are — particularly a few — its time for me to hit the sack now so I'll say good-nite and again, thanks for the Echoes — keep them coming.

Sincerely,

Frank Sidor.

—o—

Dear Staff:

I have been receiving the "Echoes" quite regularly, and look forward to it every month. Sorry I don't write more often, but I am not the type to express my feelings in writing. The truth is I hate to write letters. But must say, that your work on the Echoes is greatly appreciated and you all are doing a fine job.

Congratulations are also in order for the fine accomplishment of the Coplay Recreation Association. I know my daughter enjoyed many a pleasant evening during the summer. I guess there is nothing that can't be done, when the citizens of Coplay get on the ball. Keep up the good work, I know all the boys in service are proud of you all.

Sincerely,

Sgt. Karl D. Korsak.

Dear Staff:

I received all the issues of "Coplay Echoes" and my thanks and appreciation for such a wonderful book. As they come along they seem to get better. I guess I'm the last one to write my gratitude and appreciation. They're keeping us pretty busy down here and it's awful hot. I met a fellow Coplayite down here, Frank Walakovits, and the subject was Coplay. He's been down here pretty long.

The last issue I received, I was the last one to read it. My buddies read it before I did and said it was the best book they've read and wish that their home towns would send them a book like it. Of course that really made me feel proud and I keep telling them there is no place like Coplay.

I'm sorry I didn't write sooner, but I hope I'm forgiven. Once again I want to thank you for all the Echoes and my appreciation and gratitude for all the issues of the best book in the world.

A fellow Coplayite,

John L. Derkits.

—o—

Dear Staff:

At this time I want to take time out and congratulate the staff of this great book. I received the last issue a few days ago and I must say it's a better book than any other I've read. I received the last issue a bit late because I was on a trip to Seattle, Washington and in a few days I'll be on Border Patrol on the Mexican Border. This outfit never stays at one place very long therefore the mail comes kind of slow.

There is another Coplayite down here with me, T/Sgt. James Toth and we really talk over good old Coplay. By the way Jimmy jumped from Corporal to T/Sgt. a few days ago and he's a happy fellow now.

I'd like to thank Frank "Boob" Miller for writing to you about the mistake in your last issue. It was my picture to my brother's name and if there is some way of changing it I'd appreciate it a lot.

Well I've got to go now, so keep up the good work and we'll be looking forward to the next issue.

Johnny Miklos.

Coplay Sidelights . .

Many towns boast that in their burgs anything CAN happen. In Coplay everything DOES. Witness this: A few weeks ago "Cliff" Hannis gathered the members of the Scrap Committee to help him move to his new place in the apartment above the Log Cabin.

After things were in order a sociable keg was opened and the boys proceeded to have a "housewarming." Here's the pay off: For the first time in the history of Coplay or anywhere for that matter, it was necessary for the bartender downstairs in the Log Cabin to call the police to complain about the noise upstairs — Yes anything does happen in Coplay.

—★—

One of Coplay's stalwarts whose name must remain a secret volunteered to give a pint of blood. When he walked into the blood bank unit, the doctor took one look at him and directed him to the place where they GIVE transfusions.

—★—

"Chief" Laubach has taken a razing consistently since he hit a tree on the way home in the wee morning hours recently.

—★—

Coplay High's game with Slatington was well attended. The largest crowd in several years we'd say. They distributed neat and colorful programs with the "names and numbers of all the players." A three color job on the cover made it a knockout.

—★—

Wilson Peters "Maitre D'Hote" at the American club, put on his coat and vest, fixed his tie, cocked his hat jauntily on the side of his head and started for home one evening recently. Half way there, he happened to look down and discovered he was still wearing his bar-tender's apron.

—★—

Jack Kunkle hasn't discovered who painted his tomatoes red.

—★—

The air hereabouts rang with memories when W/O Donald "Queen" Rinker dropped into town recently. He and "Christy" have been reported as going through a record number of swinging doors in the short while he was home.

—★—

Battle wise "Louie" Tapler has been home for the first time in many months. A veteran of the regular Navy, he cuts a mean figure in the sea arm's new grays.

—★—

We're still getting 1½ gallons of gas per week . . . Are YOU getting much?

Hello. Again?

The issues of your magazine are coming quite frequently now, and of course as always, for which you have my gratitude, thanks, etc., etc. Most of my friends who did write once in a while, must be in some unknown parts of this globe now, cause the Echoes' and dear Mom's letters are my news from Coplay. And so help me Hanna, when the book comes through at mail call, I take off for the barracks and hibernate for quite some time, just like a scared rabbit.

As you can see by my address, we are in the glorious Troop Carrier Command, which planes are commonly referred to as the "Bisquit Bombers." When not towing gliders or carrying Paratroops, our unit does a lot of evacuation by air missions, of which undoubtedly you have heard.

As yet I did not have the good fortune to see my brother Zoltan, who is located in the 9th Air Force Bomber Command near London. It requires a bit of time to do any amount of traveling but I still have hopes of seeing him in the near future.

Everything else is on the rolling ball, and soon maybe the ball will head west over the pond.

Thank you again, and hope to get your anniversary issue soon if not sooner.

Regards,

Gabriel Kovacs.

—o—

Dear Sir:

Am awful sorry that I haven't dropped into your office of the Coplay Echoes when I had been on furlough. I suppose you know by now that I had been home to see my mother and father for a week. I tried to get to your office but just didn't get the time after meeting my parents and friends. Sure will drop in the office next time when I get home and thank you all for what you are doing for us in the service in person. Have been stationed in Brazil the last eight months and am now stationed here in Nashville, Tenn. Sure am glad to be back in the states again and not to worry about what I write into my letters and about the censor. Had a lovely time the few days that I spent at home but expect another furlough soon. Have met "Gabby" Horvath and my brother while I was home. Am still doing the same duties that I had been doing since I got back in the Army and that is Military Police work. The only thing that is changed is my address and have been given another stripe, am now a Staff Sergeant. To describe this port, it is just like any other army field here in the states only that it is a very large field and a ferrying field. The planes just come and go here all day and night. Will sign off and say again I want to thank you all for the splendid job you are doing. Please send my next Coplay Echoes to my new address.

A Coplayite,

S/Sgt. M. Stumpf.



FAIR BALL...

Adam Hunsinger and "Buzzy" Lewis baseball promoters extra ordinary boasted of the accomplishments of these good-looking teams in 1939.

Some are now in the service, others are married; all we can say is, You ought to see 'em now.



WHO IS IT?



By Jack E. Gleason

This (at present) unrecognizable lass has quite a record. She was born on October 26, 1920, and received her education at Coplay Schools. Records show that she is an all-around athlete and a member of the Lutheran Church. Listen boys — 5 ft. 9½ in. tall and 160 pounds in weight, dark complected, brown eyes and hair. This comely woman was previously employed at the Consolidated Cigar factory. She received her basic training at Florida and then was forwarded on to Fort Washington, Maryland. From there she continued her office work at Fort Sam Houston, Texas. Here is her own individual honor and gives away her identity — this girl was the first woman to enter the service from Coplay... Do you know who she is??

Turn to page 18 to see a modern version of a female warrior. Write to Echoes if you would like her address.

Dear Staff:

I received my issue of Echoes just yesterday, so I couldn't put off any longer dropping you a line, and giving you my opinion, and thanking you for the swell part you are doing.

What can be more of a morale builder than to receive an issue of Echoes each month, which brings home right to us.

I can hardly wait for my issue each month, and can say the same for my buddies here, who came from all parts of the U. S., and have been told time and again, that this is the most wonderful

page eight

thing that a town can do for its boys and that goes doubly for me.

Well I'll be ready to get into the big line before long, and hope I can equalize the standards you have already attained, in the meantime, keep the Echoes coming. Good luck.

One of the boys,

Al Sakaschitz.

—o—

Dear Staff:

I have just finished reading this month's Echoes and have really enjoyed reading about the fellows from good old Coplay in all parts of the globe and that they are still in the best of health. I'm sorry to say that I'm not feeling so good, you see I was wounded on Saipan. Yes, they finally succeeded in getting me after two battles against the "yellow Japs." It was nothing too bad though I was just too close to a Jap ammunition dump as it exploded and I got most of the concussion in my head and ears. The doctor said that I would be alright again but it would take some time for me to get over it. I still haven't received May, June, and July Echoes, but I guess it's around somewhere. My mail hasn't been coming through because of being in combat. But as soon as they get all straightened out I'll be getting it on time again.

The Red Cross here is doing a pretty good job of keeping us in with all the shows and parties. In fact today they are going to have a party for the ones whose birthday was this month and well, I was one of the lucky ones whose birthday was this month. So I get to go to the party. Joe Mullner comes in to see me quite often and we talk about home and also of the good work you people are doing for us all in the service. So again I want to say keep it up and we will soon have this war at an end.

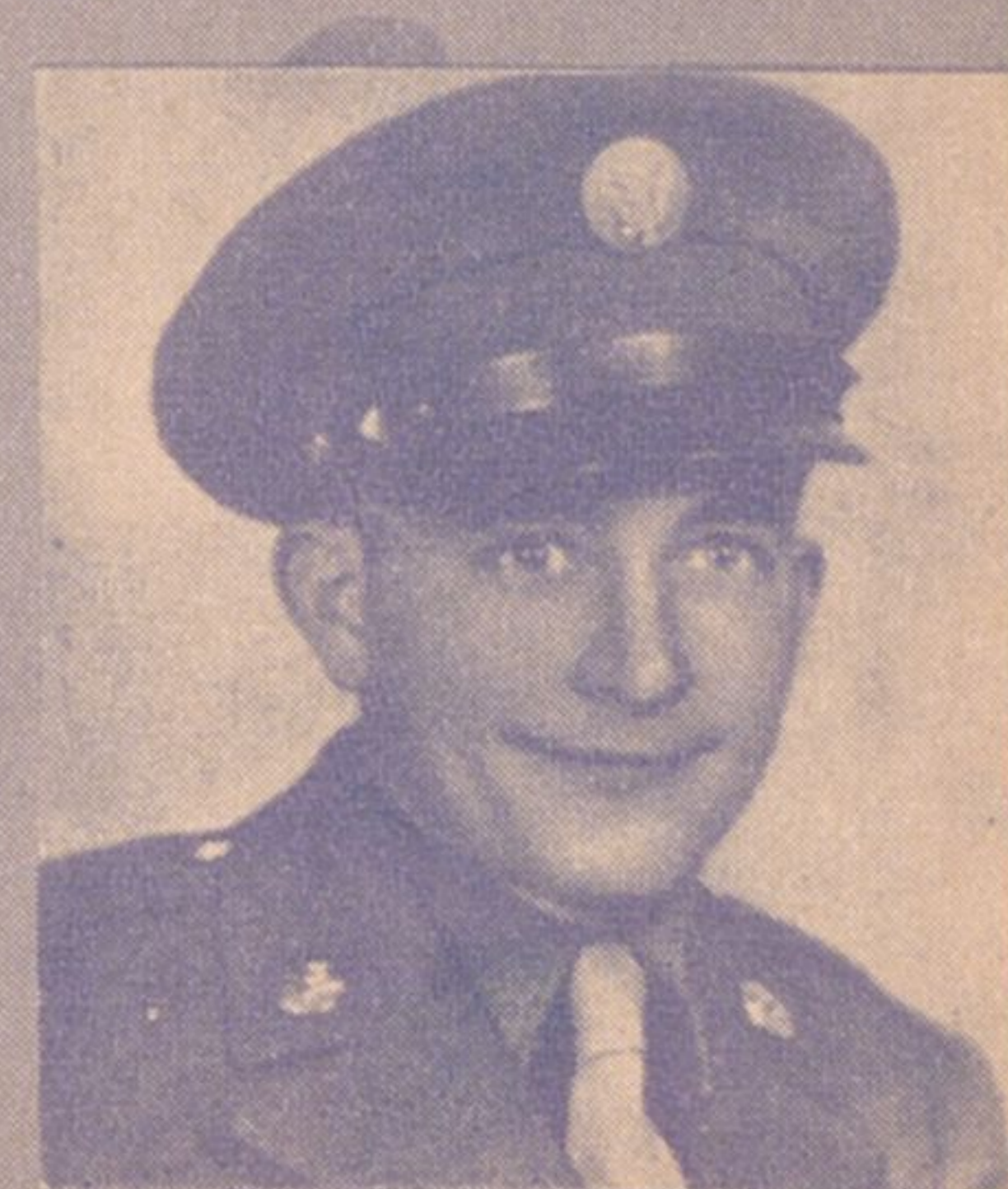
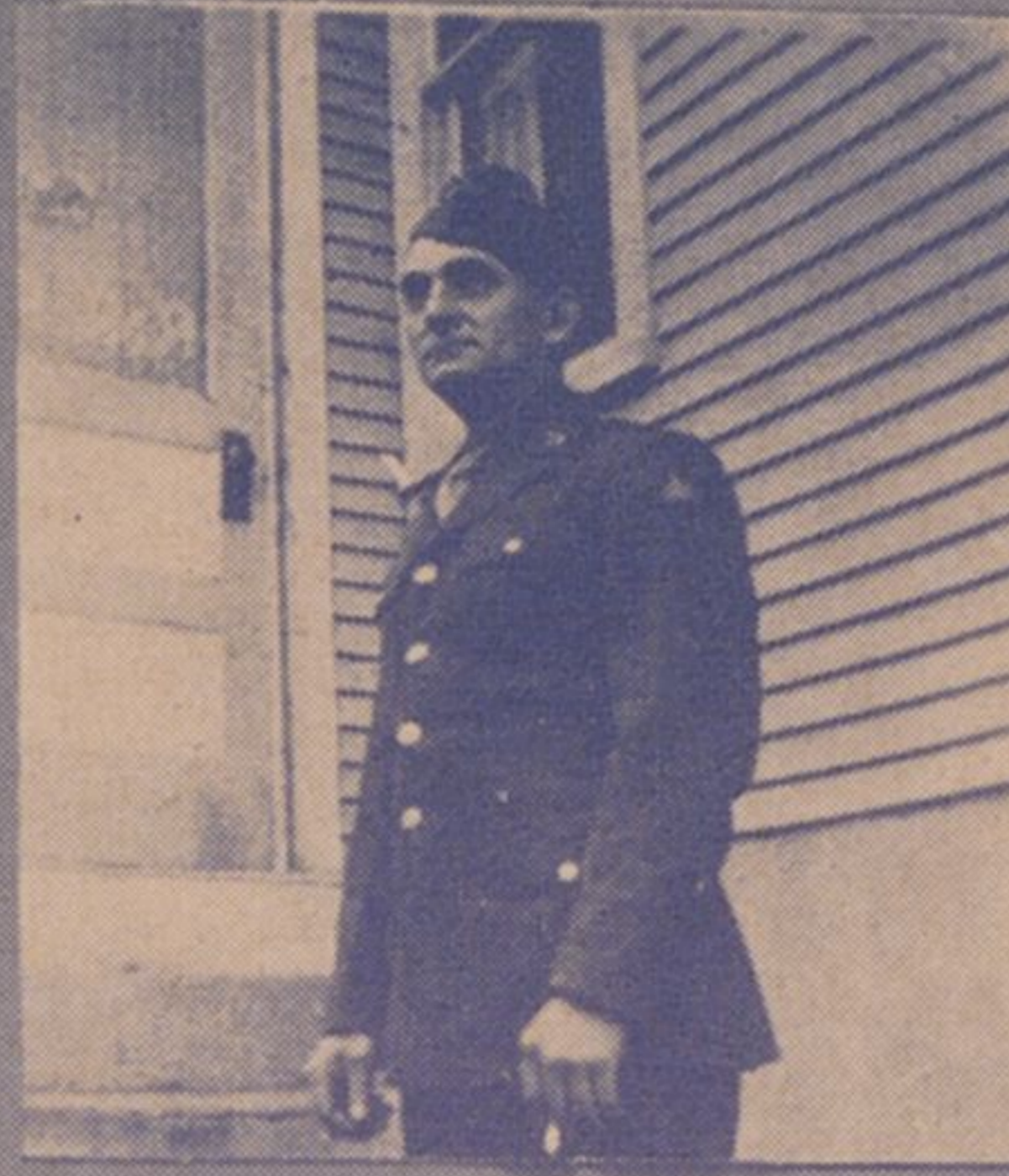
A Coplayite,

Bill Betz.

—o—

(Left to right — top to bottom)

- | | |
|---|--------------|
| PVT. CHARLES GILLY | (Army) |
| Son of Mr. and Mrs. John Gilly
1125 Oak Street, Stiles | |
| PVT. WM. BLOSE | (Discharged) |
| Son of Mrs. Daisy Blose
Ninth and Chestnut Streets | |
| CPL. NATHAN TSHUDY | (Army) |
| Husband of the former Marie Zerfass
North Second Street | |
| ROLAND LEWIS, S 2/c | (Navy) |
| Son of Mrs. Sophie Lewis
South Third Street | |
| ROSE MONDSCHN, S 1/c | (WAVES) |
| Daughter of Mr. and Mrs. Frank Mondschein
127 South Fifth Street | |
| FRANK MILLER, S 2/c | (Navy) |
| Son of Mr. Frank Miller
Second Street | |
| CPL. ROBERT MOSER | (Army) |
| Son of Mr. Charles Moser
130 W. 14th Street, Northampton | |
| PVT. NORBERT BENNETT | (Army) |
| Son of Mr. and Mrs. George Bennett
South Front Street | |
| PVT. HENRY MILLER | (Army) |
| Son of Mrs. Mayme Miller
South Second Street | |





GANG FROM HOME . . .

Reading left to right: CPL. NORWOOD KRATZER, Catasauqua, Pa.; SGT. FRANK STRAUCH, Husband of former Mamie Bair; SGT. JOHN TAPLER; CPL. RICHARD HANTZ; CPL. ROY O. BUSS, Fullerton, Pa.

Dear Staff:

Received my issue of Coplay Echoes and was sure glad to get it. This month it sure has a lot more pictures in it and I think it is a very good idea of putting two pages for our own use. Page 34 and 35 will some day bring back days to us. Days which today we hate getting up in the morning.

George, before I go any further with my letter I want to make a correction. On page six you have snaps from the Front. You have my picture standing next to my M-7 with Coplay on it — that's the name of my tank but I never saw the front. I don't think I deserve this honor of having my picture with the same group of fellows who are over there. Maybe next issue of Echoes you'll be sending overseas for me too but not right now yet.

Well time is running short so I'll be closing. Again I say thanks for the Echoes but I didn't deserve having my picture on page six. Thanks.

Sincerely yours,

Frank S. Lorenz.

Editor's Note: Frank, to us, whether you're right up there or just getting ready, it's still Front to us. Nobody left right from home for overseas. Your tank with "Coplay" as its name rates a picture anytime.

page ten

Send Your Sept. Echoes Back . . .

Dear Editor and Staff:

It's been some time now since I last dropped you a line. I held off to give the others a chance to catch up. Not that anyone could like and enjoy the book more than I do, cause I think it's tops.

To start with I want to thank you for putting my Dad's picture in my booklet on Mother's day. It sure shows a fellow how the people behind the booklet are behind him. Knowing my mother passed away you didn't just pass me up, thanks a million is all I can say.

You may like to know that it is the only picture I have of my Dad in full view. I want to compliment your mailing department for the way its been handling my booklets. I haven't missed a single copy yet, but here is the pay off, I didn't get any mail for three weeks when they handed me the August booklet in France. That was all I got till two days later when I received twenty letters, dated back as far as June 21.

Enclosed you will find a little token of my appreciation, taken personally from a P. W.

Just,

Kenneth P. Scheirer.



Ransacking the Mail Bag



L. Kathryn Fogle

HELEN SELADY is enjoying her training as a WAVE and thinks Navy life is grand. She has been telling her friends all about "Coplay Echoes," and hopes her copy will arrive soon, so that she can prove to them that all she has said is true. Helen expects shore liberty soon and might be able to get home for a short visit.

We are glad to hear that your work is interesting, Helen and sorry that "Echoes" has been slow in reaching you. Hope you get your Shore Liberty. Drop us a line whenever you have time.

—★—
CHARLES TANISER thanks the staff for "Coplay Echoes" and says, "I enjoyed "Echoes" at home and more so now. The pictures on the cover made me wish I was home especially so since I noticed my wife and daughter on same."

We hope you continue to find "Echoes" interesting, we'll do our best to give you news and pictures of Coplay.

—★—
From somewhere in the South Pacific, STEPHEN KRATZER tells us that he is in good health and doing fine. Stephen enjoys "Coplay Echoes" as it reminds him of a swell town and all his friends.

We'll check on your address, Steve and probably by this time, you have received all the missing issues. Good luck to you. Let's hear from you again.

—★—
A card from JOE KROBOTH, one of the Navy's Seabees, informs us that his Echoes just arrived and he and his friends enjoy it very much.

We'll note that new address, Joe. How about some news concerning when you write again.

—★—
After arriving at Camp Pickett GEORGE GASTON'S first mail was

"Coplay Echoes," and was glad to receive it. He thinks that it's "tops." George thanks the staff for the splendid work they are doing.

"Echoes" was timed just right, to greet you on your arrival. We'll try our best to keep up that record.

—★—
From Southern France, BROOKE SHOEMAKER writes "Came in on D-day 50 minutes after the initial wave. A bit rugged at first, but lucky to come through. Sorry I can't write a long letter, but this ought to help out on my location. Hoping to see you all soon."

We'll excuse you and hope you'll be able to write more later. We appreciate your note and send our Best Wishes.

—★—
ALFRED MEIXNER congratulates the staff on their work and is looking forward anxiously to receiving the next issue of "Coplay Echoes." He is enjoying Army life but has not met anyone from Coplay in his travels.

We'll send you the information you requested and hope you'll be able to meet another Coplayite down your way. Lots of luck to you Alfred and keep up on your correspondence list.

—★—
JOHN MILANDER is in Walla Walla, Washington, 3500 miles from home. He says he is fine and will write more later.

Don't get lost in Walla Walla and tell us more about the place. Just how does it compare with Coplay? That should give you something to work on, we'll look forward to your next letter.

—★—
That goes for all the girls and boys in service. We know you are very busy and do not have much time for letter writing, but, gee, we'd like to hear from you. How about it? Come on, let's go!

Abbott, William
 Abernathy, Richard D.
 Adams, Francis P.
 Arthur, Helen

Bair, Wilfred
 Balliet, Carl
 Bartlett, George
 Bartlett, Jerome Q.
 Battenfield, Louis
 Belick, Joseph
 Beltz, Raymond
 Bennett, Norbert E.
 Beslanovits, Adolph J.
 Beslanovits, John
 Beslanovits, Joseph
 Betts, Roland
 Betz, William
 Bierman, Albert
 Billera, Frank
 Billera, Joseph
 Billera, Louis
 ‡Blose, William
 Bloszinsky, William
 Bodisch, Julius
 Bodisch, Richard
 Bodish, Edward
 Bodish, Lou
 Bogary, Fred
 Bogosian, Margaret
 Bortz, Vernon
 Brandt, Robert
 Brem, Rudolph
 Buchman, Robert
 Burnatowski, Bernard
 Burnatowski, John
 Burnatowski, Stanley
 Busits, John
 Busits, Louis

Celip, John
 Churetta, John Jr.
 Csensits, Frank
 Cullin, David

Damweber, Francis
 Damweber, Julius
 Decker, Anthony
 Deichmeister, Frank
 Derkits, John L.
 ‡Deutsch, Adolph
 Deutsch, Charles J.
 Deutsch, John
 Deutsch, Frank
 ‡Deutsch, Frank J.
 Deutsch, John
 Deutsch, Joseph
 Deutsch, Louis J.
 Deutsch, Robert
 Deutsch, Stephen
 Domitrovits, John
 Demitrovits, Joseph
 Dragovits, Julius
 Dreisbach, Robert
 Duldt, John Jr.
 Duldt, Joseph
 Dute, James

‡Eby, Charles
 Eby, Frank
 Eby, Louis C.
 Eisenhauer, Henry
 Erkinger, Alfred
 Erkinger, Charles
 Ernst, Edwin
 Ernst, Rudolph J.
 Failer, Frank P.
 Falk, Howard G.
 Farino, Anthony
 Fidler, Julius
 Fielder, Frank
 Frantz, Forrest H.

Frantz, Sylvester B.
 Frisch, Herman W.
 Frisch, Joseph J.
 Fruwirth, Edward

Galgon, George
 Garger, John F.
 Garger, Joseph
 Gartner, Alfred
 Garrison, Herbert
 Gaston, George
 Gaugler, Alvin
 Gaugler, Raymond
 Geist, Frank
 Geist, Leonard
 Geosits, John
 Gilly, Alfred J.
 Gilly, Charles
 Gilly, Clarence
 †Gladish, Michael
 Gollatz, Edward
 Gollatz, Julius
 Gollatz, Raymond
 Gollatz, Rudolph J.
 Goller, Alfred
 Golomb, George
 Golomb, Michael
 Graf, Adolph
 Graf, Frank
 Graf, Herman
 Greenhagen, David L.
 Groller, Joseph
 Groller, John J.
 Groller, Joseph J.
 Gutleber, Anthony

Hacker, Frank
 Haines, Henry
 †Haines, William
 ‡Haller, Charles
 Hallman, Harry S.
 Hanzl, Herman J.
 Hanzl, Rudolph J.
 Hantz, Richard
 Heller, James D.
 Heller, William
 Hessinger, Edward
 Hessinger, Walter
 Hessinger, Raymond
 *Hirschman, Anton
 Hobel, Joseph
 Hoffman, Herman
 ‡Hoffman, Kenneth
 Holetz, Charles
 Honsel, John
 Horn, John L.

†Killed in Action



VICTOR

Horvath, Edward E.
 Horvath, Gabriel
 Horvath, John
 Huetter, Carl
 ‡Hunara, George
 Hunara, Steve

Ifkovits, Martin C.
 Ivankovits, August
 Ivankovits, Charles

Jandrasits, John
 Johnston, Russel B.

Kail, Julius
 Kaintz, Steve
 Karo, Gisella Ann
 Karoly, Charles
 Keglovits, Frank P.
 Keller, Anthony
 Keller, George
 Keller, John
 Keller, Joseph
 Keppel, Frank
 Keppel, Peter
 Kerbacher, Daniel S.
 Kerbacher, Stephen D.
 Kidling, Gerald
 Kidling, Lawson

Kleckner, Ernest
 Klepeiss, Frank
 Klepeiss, Joseph J.
 Klingler, Leonard
 Klucharich, Steve
 Klucharich, William
 Klucsarits, Frank
 Klucsarits, John
 Klucsarits, Joseph
 Klucsarits, Stephen
 Kohler, Adam Jr.
 Koller, Edward
 ‡Kopfer, Frank
 Korsak, Karl
 Kovacs, Gabriel
 †Kovacs, Louis
 Kovacs, Rudolph
 Kovacs, Zoltan
 ‡Kratzer, Edwin
 Kratzer, Elmer
 Kratzer, Raymond
 Kratzer, Stephen
 Kratzer, William
 Krause, Franklin
 Kroboth, Joseph J.
 Kropf, Anthony
 Kropf, John

Krug,
 Kunkle,
 Kunkle,

Lakovit
 Lansky,
 Laubac
 Lederer
 Legarh
 Leitgeb
 Leitbe

Lendl,
 Lentz,
 ‡Lentz,

Lentz,
 Lentz,
 Lentz,

Lentz,
 Lentz,
 Lentz,

Lewis,
 Lewis,
 Liebeze

Lilly,
 Linden

Long,
 Lorenz,

Lorenz,
 Luizer,

Luizer,
 ‡Lutes,

Magaz
 Marako

Marek,
 Marek,

Marink
 Marcks

Marth,
 Marth,

Martin
 Marx,

Matis,
 Matis,

Mayer,
 Mayer,

Mayer,
 Mecke

Meixne
 Meixne

Melton
 Mertz,

Meyer
 Micha

Miklos
 Miklos

‡Miklos
 Miller,

*Camp



Y BOUND

Ilius
 Ernest
 Harry

 Herman
 Timothy
 Forrest
 Alfred F.
 Frederick
 Frank
 John
 Joseph
 Anthony
 Donald
 Edward
 Frank
 John
 Joseph
 Gerald
 Roland
 Rupert
 Len L.
 Ruth, Samuel
 Carson
 Frank
 John
 John
 Joseph
 Len

 Andrew
 Iits, Charles
 Vincent
 William
 Iits, Edward
 Alfred
 Frank
 John
 k, Stephen
 udolph J.
 John
 Joseph
 Edward
 Julius
 John
 Robert
 Alfred
 Carl
 EdnaMay
 Edwin Jr.
 Frank
 Harry
 Francis
 John
 Joseph
 Frank

Miller, Joseph
 Miller, Lewis
 Miller, Paul
 ‡Miller, Percy
 Miller, Sterling
 Miller, Sterling N.
 Miller, Warren
 Mills, Emma
 Mills, Frank
 Miskowski, George
 Mohr, Harold
 Mohr, Martin T.
 Mohr, Ralph
 Mondschein, George
 Mondschein, Joseph
 Mondschein, Raymond
 Mondschein, Rose M.
 Mondschein, William
 Morgan, Russel
 Mortimer, Thomas G.
 Mullner, Frank
 Mullner, Joseph

 Nemeth, Frank
 Nemeth, William
 Newhard, Leonard
 Newhard, Robert
 ‡Newhard, William
 Nickisher, Joseph
 Nicholas, Joseph
 Novak, Edward

 Pammer, Frank
 Parvel, John
 Parvel, William
 ‡Parvel, Joseph
 Patrick, William
 Paukovits, Frank
 Paul, John
 Peters, Stanley
 Piescienski, Frank
 Piescienski, John
 Piha, Charles
 Piha, Frank
 Piha, John
 Piscetelli, Andrew
 Poandl, Frank
 Poandl, Helen
 Podorski, Joseph
 Podorski, Eva
 Pohranechne, Alex
 Prisnock, Louis
 Prockl, William

 Raber, Samuel
 Radon, John

Radon, Michael
 ‡Radon, Stanley
 Reichl, Franklin
 Reichl, John
 Reichl, Joseph
 Reinhard, Karl
 Reinhard, Lee
 Reinhard, Philip
 Reppert, Allen
 Reppert, Luther
 Reppert, Raymond
 Resh, Thomas
 Rieker, Joseph
 Ringer, Paul
 Rivetti, Pat
 Rogers, Alvin J.
 Rogers, Charles
 Rogers, Raymond
 Rogers, Richard
 Rogers, Sterling
 Rose, Karl
 ‡Rothdeutsch, Frank
 Rubasky, John

 Sakaschitz, Alex
 Salter, Alton
 Salters, Burt
 Santee, George
 Schaffer, Randolph
 ‡Scheirer, Frank
 Scheirer, Kenneth
 Scherr, Charles
 Scherr, John
 Scherr, Joseph
 Schleder, Stephen J.
 Schneckler, Joseph
 Schrampf, John
 Schreiber, Daniel
 Schreiber, Elda
 Schwartz, John
 †Schwartz, Stephen
 Seier, Leo
 Selady, Helen
 ‡Semler, John
 Shoemaker, Brooke
 Sickar, Edward
 Sidor, Frank
 ‡Sidor, Joseph
 Silfies, Edgar
 Silfies, Frederick
 Sinkovits, Frank
 Slanovits, Joseph
 Slanovits, Louis
 Snyder, Clarence
 Sodl, Anthony
 Sodl, Herman S.

Solderitch, John
 Sommers, Alfred
 Sommers, Alois
 Sommers, Joseph F.
 Spangler, Kenneth
 Spanits, Frank
 Stasko, Michael
 Steckel, Preston C.
 Stefany, Wallace C.
 Steiner, Frank
 Steiner, Gustav
 Steiner, Joseph
 Stelzman, Frank M.
 Stelzman, Steve
 Stetch, Michael
 ‡Stewart, Roy
 Stock, Paul
 Stranzel, Louis
 Stranzel, Louis
 Strauch, Frank Jr.
 Stumpf, Alfred
 Stumpf, Frank
 Stumpf, John
 Stumpf, Louis
 Stumpf, Mathias
 Stumpf, Rudolph
 Stumpf, William F.
 Stumpp, David
 Szivos, Frank

Tabernigg, Arnold
 Taniser, Adolph A.
 Taniser, Louis
 Taniser, Charles J.
 Tapler, Aloysius
 Tapler, John
 †Tapler, Joseph
 Thomas, John J.
 Thompson, Rose
 Toth, Frank Jr.
 Toth, George
 Toth James
 Trankley, Allan
 Trankley, Raymond
 Triveley, George

Walakavits, Frank
 Walakavits, John
 Walakavits, John Jr.
 Walakavits, Joseph
 Walczuk, Joseph
 Walczuk, Stephen
 Walczuk, Zavier
 Wehr, Robert
 Weres, James
 Werley, Malcolm
 Wiessner, Alfred
 Wiessner, Edward
 Wiessner, Raymond
 Wiessner, William
 Williams, David
 ‡Windish, John
 Wonderly, Frank
 *Wonderly, Louis
 Wonderly, Michael
 Woodward, Charles

Yandersits, Joseph
 Yandersits, William
 Yandrisevits, Louis
 Yoo, Helen Patricia
 Yoo, John
 ‡Yoo, Joseph
 Yoo, Rose

Zeiner, Milton
 Zerfass, Raymond
 Zsigovits, Joseph
 Zsigovits, Theresa
 Zwickle, Edward

Casualty

‡Honorably Discharged

SPORTS FLASHES

LEGION BASEBALL

Reading gained their fifth State Legion crown by beating Curtisville, last year's title holders in the third and deciding game, played under the lights at Lancaster. Curtisville won the opening game. With the state title, Reading gained their second leg on the coveted Connie Mack trophy. Three legs are necessary to gain permanent possession of the trophy.

Reading earned the Eastern title by eliminating Shenandoah, who had defeated Mauch Chunk in their district play-off, and McCall Post of Philadelphia who turned back Perkasio.

Curtisville earned the Western title by eliminating Lewistown and New Kensington.

CEMENT BORO LEAGUE

The teams that finished in first and second place in the Cement Boro League have been eliminated in the Shaughnessey series. Fullerton won the opening game from Egypt only to lose the next two games while Catasauqua took two straight games from Stiles. All five contests were very close. In the first game of the final series Egypt beat Catasauqua 4-0.

SCHOLASTIC FOOTBALL

September 22
Allentown 39; McAdoo 0
Central Cath. 20; Lancaster Cath. 0

September 23
Bangor 0; Catasauqua 0
Emmaus 13; Stroudsburg 2
Bethlehem 37; Scranton Tech 0
Easton 12; Nesquehoning 0

**Did you bet on
the Browns?**

COPLAY UPSETS SLATINGTON FOR ITS FIRST WIN IN 4 YEARS

Coplay High won its first football victory in four years when they upset Slatington's highly favored team 18-12. Coach Sam Balliet's team put on an uphill fight trailing at half time 12-6. Spectacular play by Kutzler, Kratzer and Erkinger thrilled one of the largest crowds to witness a game on the local field.

September 29
Allentown 37; Scranton 0

September 30
Whitehall 19; Nazareth 7
Catasauqua 32; Pen Argyl 6
Northampton 6; Emmaus 6
Slatington 18; Lehigh 6
Central Cath. 18; Hazle Township 7



We Get 'Em!

When there's work to be done "Coplay Echoes" is not bashful. To recruit people from the streets is a rush job and is nothing new for us. The following boys were drafted for a quick job on the September issue:

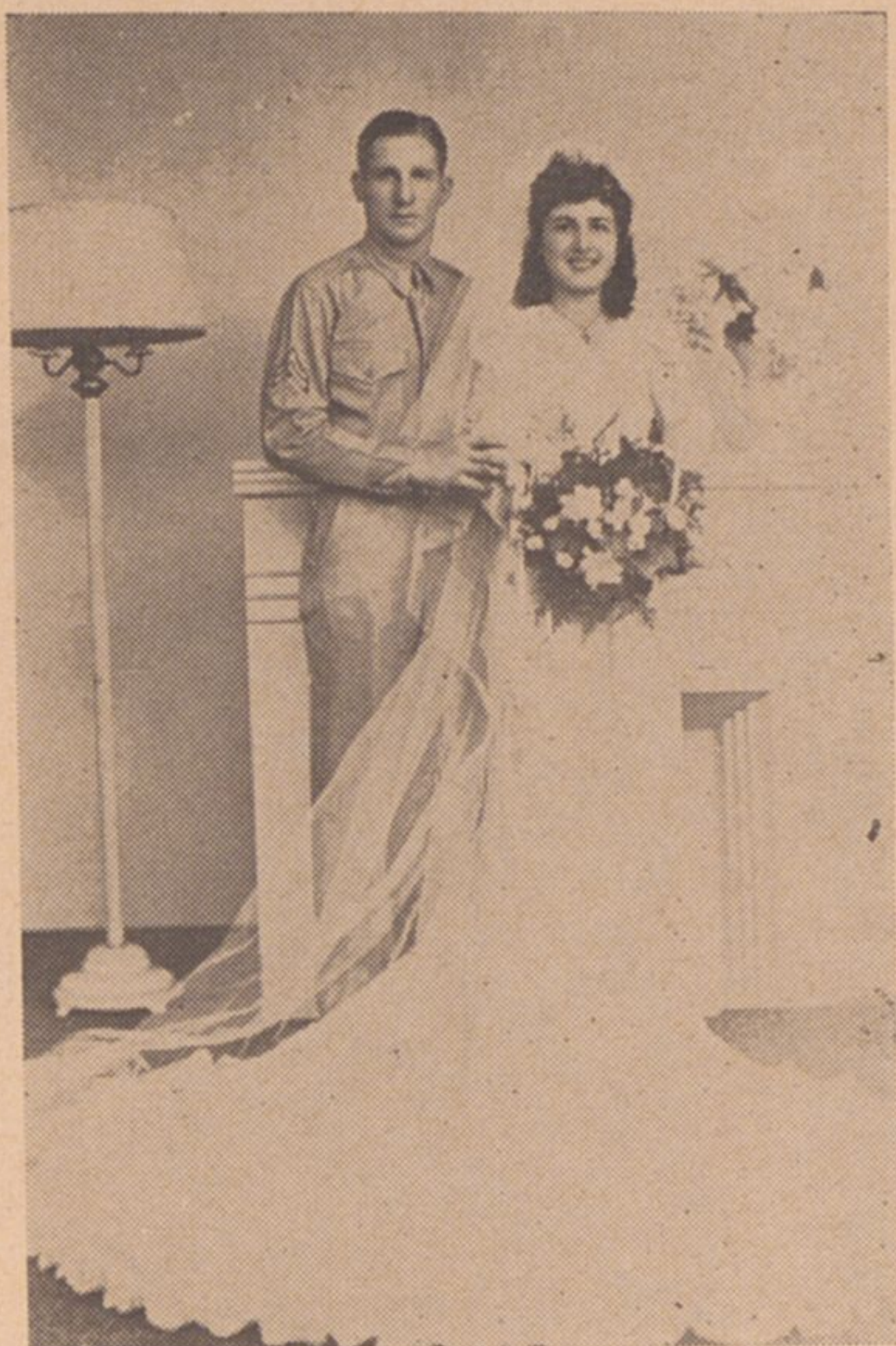
John Schumi
Louis Malits
Joseph Schumi
Leonard Parvel

We appreciate their sacrificing some time in helping us.



"GO ON BACK JOE, I'M GOING ON TO THE PARK!"

BENEDICTS NOW...



SGT. LOU BODISH
Former—Agnes Hacker
Married—June 21, 1942
At—St. Peter's Church, Coplay, Penna.



PVT. JOHN DULDT
Former—Mary Elizabeth Freemon
Lawrenceburg, Tenn.
Married—July 13, 1944
At—Elkton, Md.



CPL. HIKE BOGOSIAN
Former—Sgt. Margaret Kovacs
Married—April 12, 1944
At—Pilgrim Presbyterian, Cincinnati, Ohio



PVT. EDWARD T. THIERER
Former—Madeline Spaar of Allentown
Married—January 29, 1944
At—St. John's Lutheran Church, Coplay

"Echoes from the Front"

Dear Editor and Staff:

I think I have quite a bit of spare time just now, so I decided to write a decent letter for a change. Then too, to make up for not being able to thank you for my last month's issue of the "Echoes." When I received last month's we weren't quite settled yet, just like moving into a new home with the furniture all scattered, etc. Of course, we weren't one of the first to come here, but we've been here for quite some time.

I must say, the people are very friendly, if only we could talk their language, that would really be swell. As it is, we have to use the sign, hand or what have you, language, so far, it hasn't been bad. No doubt you've seen pictures in the papers of how the Yanks are welcomed. I can say for a fact, that's very true. In one area we were in the people just mobbed us with eggs (with the shells intact) etc. To top it off, they furnished us with enough chickens for a very tasty meal. Brother, that was heavenly compared to "K and C" rations. As a rule, I don't go for seconds, when they serve those rations, but by golly I did that day. Enough of that.

Being in an outfit like ours, we don't get too close to the fighting, but regardless, we see a bit of fireworks. Jerry insists on coming over anyway, so we take all precautions we can. I've witnessed some that didn't return to their bases, and it sure was a sight to see. Talking of sights, I saw what war can do to a country, as well as to the men. Some villages and towns are really battered up, while others are unharmed. Guess it all depends on how fast the "Heinies" can retreat. They sure are a hasty bunch just now. As for the men, I've hauled a few casualties but am glad to say that only a few of them were Yanks. The majority of them were German snipers, I believe.

Oh yes, I had a very good time a few days ago, only I'm sorry I can't write about it. Maybe in the future sometime. One thing though, we were able to refuel on some drinks. They really tasted good after not having had any for some time.

You people back home are sure doing your best to make Coplay a better place to live in, when we return. It has been the place of all places ever since I know of, and of all the towns, cities, and even countries I've passed through, there is only one Coplay which can't be beat. You've done a great job without our help, and I hope we can pitch in, once this mess is over, and boost it up to its peak. Yes sir, these years, and those to come can well go down in history, I'm always proud to be a Coplayite and always will be. But, until we can actually be there in person, Coplay comes to us through the "Echoes," and is doing a good job.

Just like the monkey said, when he got his

page sixteen

tail caught in the lawnmower, "It won't be long now." Do hope V-Day comes like that.

So until next time, Au Revoir.

As ever,

Rudy Gollatz.

—o—

Dear Staff:

I received the "Coplay Echoes" yesterday, and I was glad. I wondered if I had been forgotten, it was the first one I received since I was in the service. I intended to write and let you know my new address. But I guess, I was too busy.

I arrived down here in Texas, on August 25, and like it very much. I guess I'll like everything the Navy has handed me so far.

I want you to know I enjoyed the "What's Cooking" very much. As I was reading it, I could almost picture myself, walking along with the writer up Front Street, seeing my Dad wash his favorite car. The covers of the book were very interesting. I tried to see how many boys I could recognize, my old schoolmates, and friends pictures made me feel good to see them once more.

I just received a letter from Johnnie Radon, who is now in India, gave me a few bits of news from over there.

I guess that's all for now, I again thank you and the workers of the Coplay Echoes for this magazine.

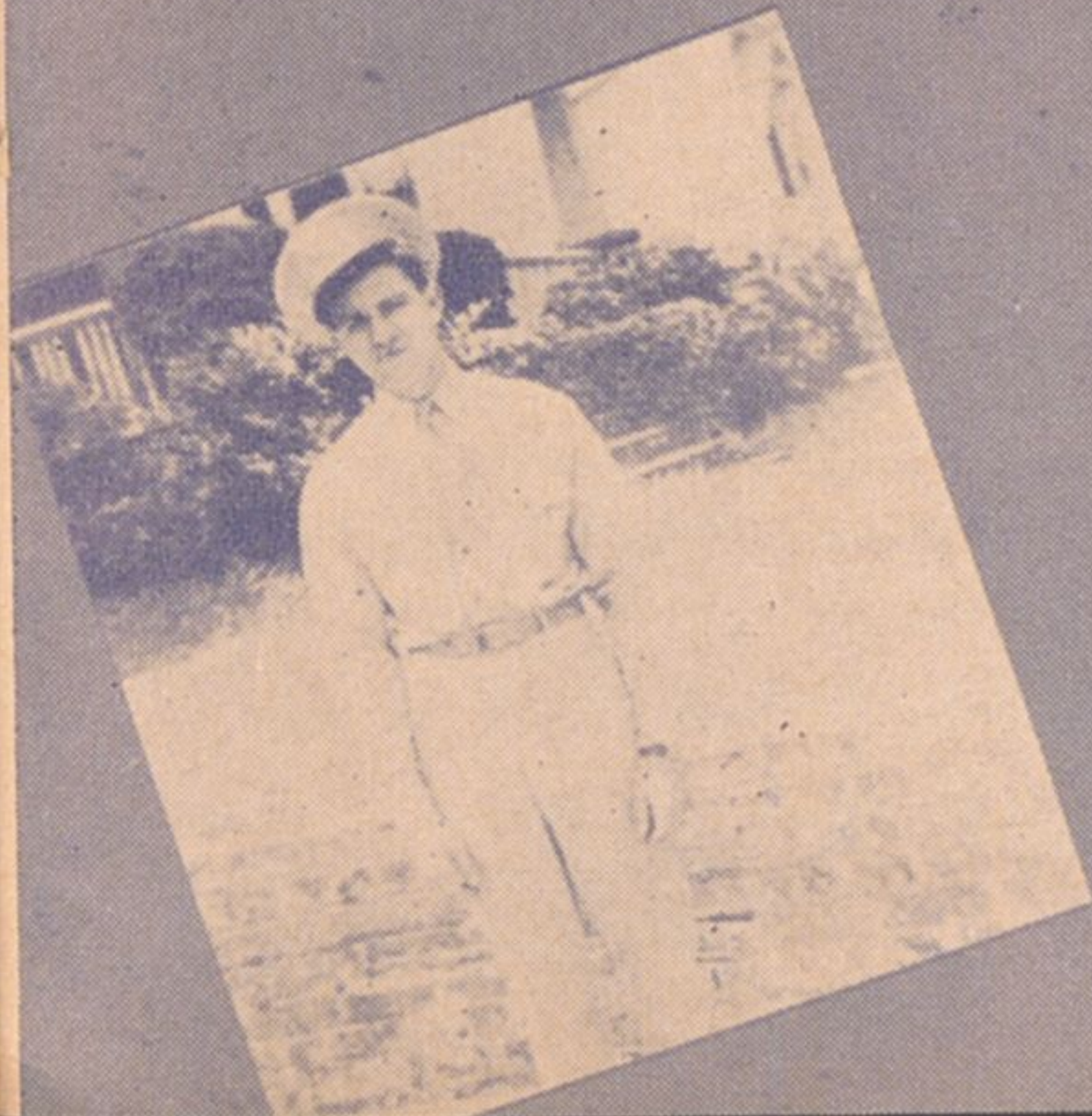
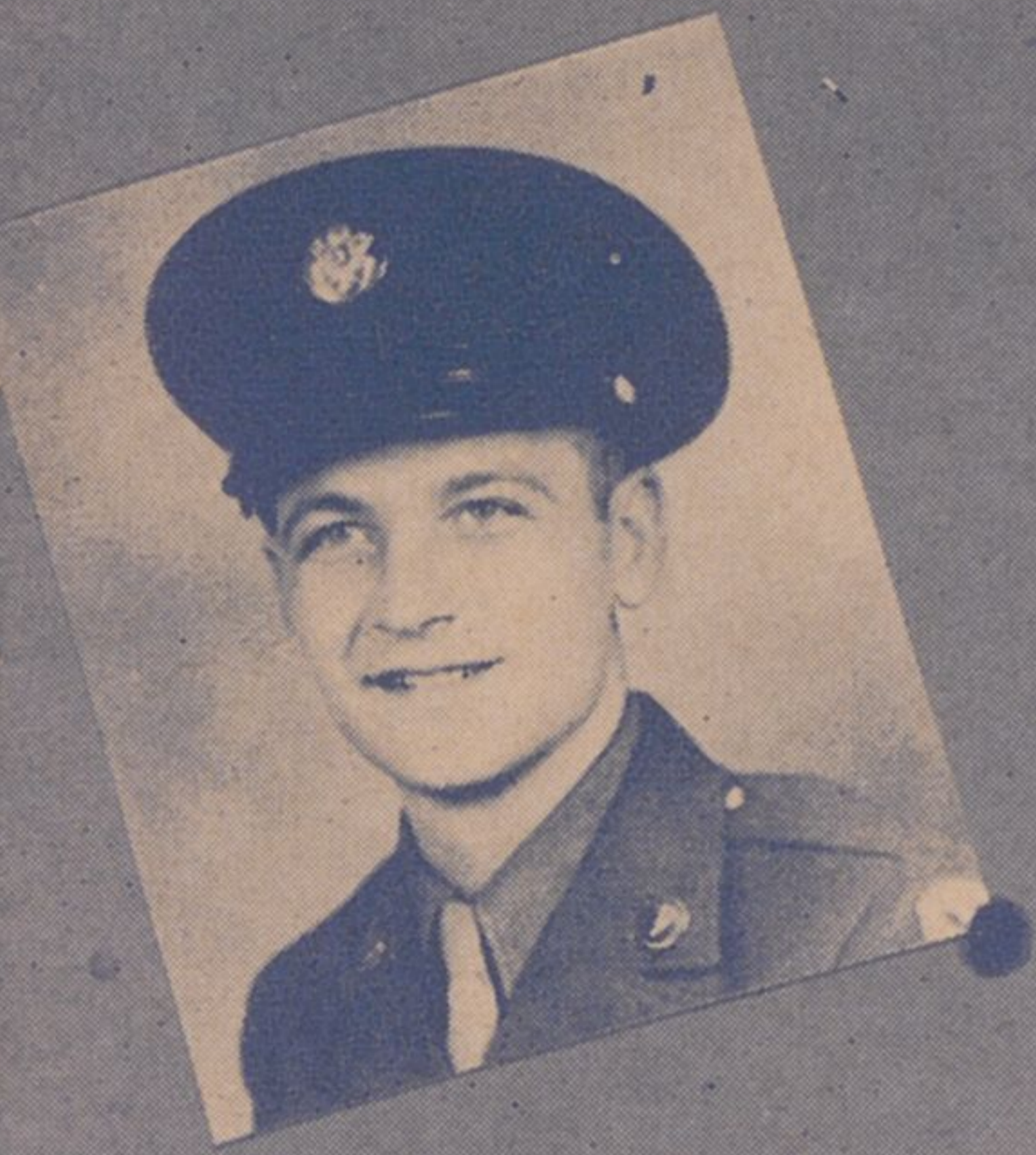
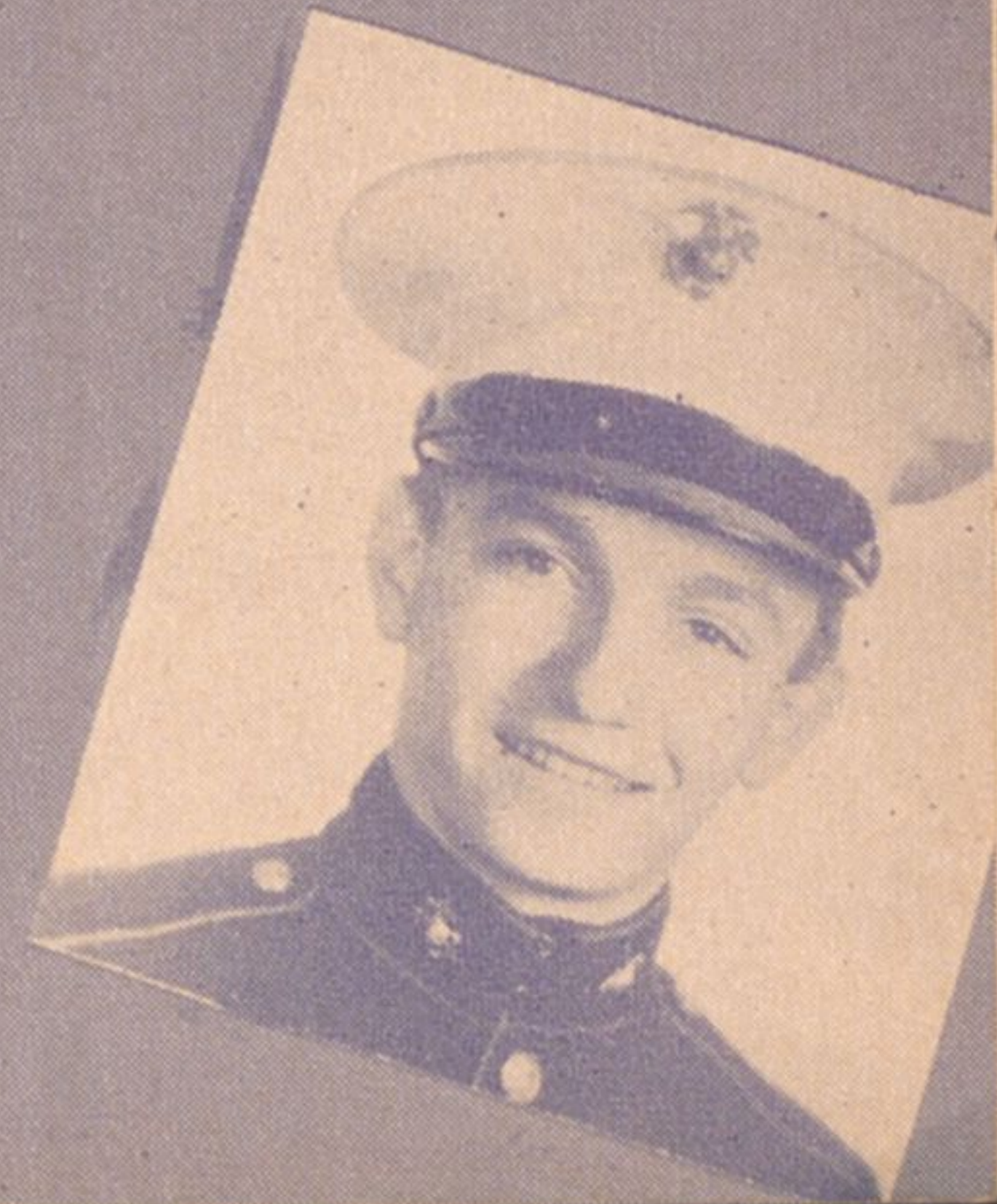
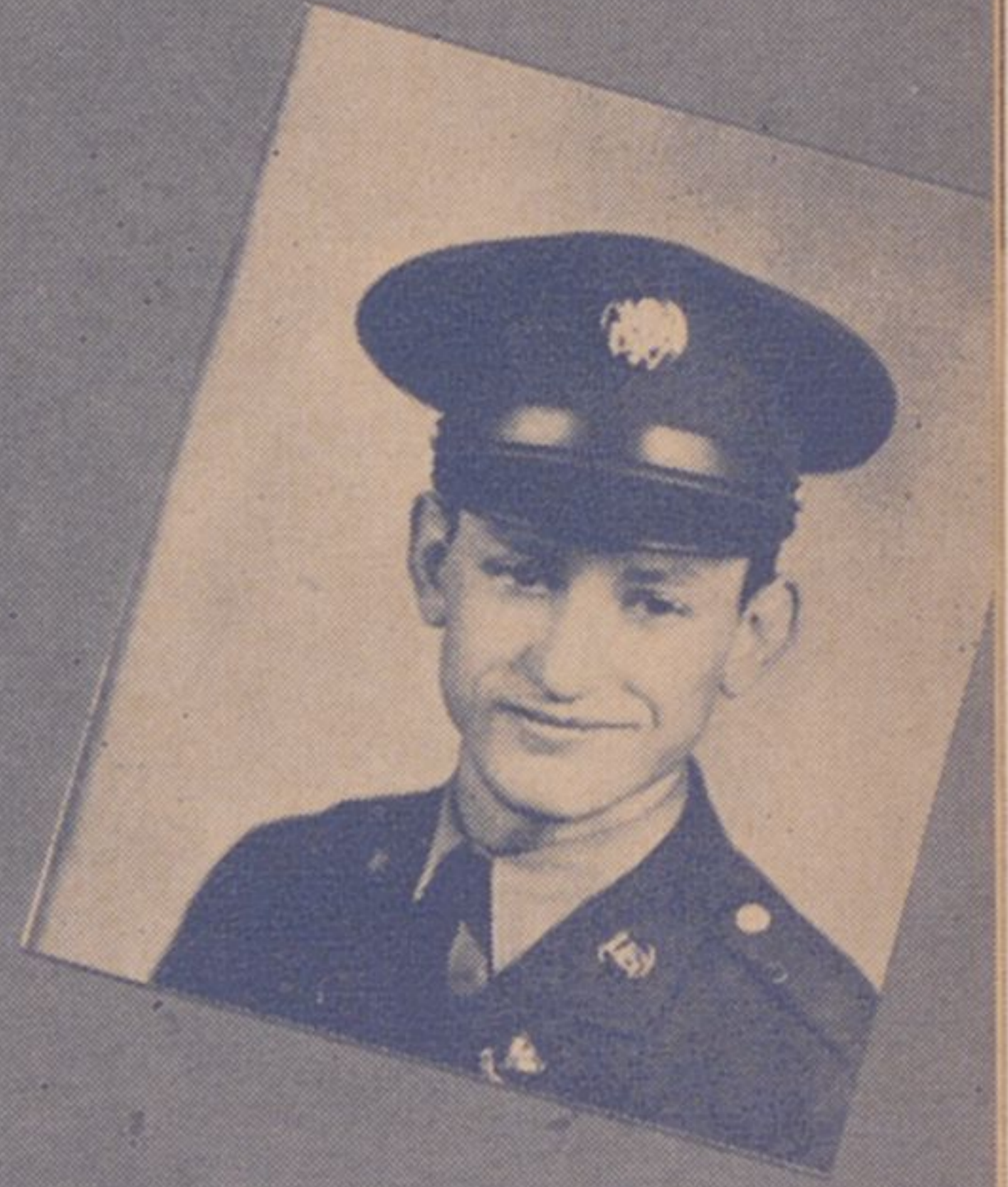
Good luck to you in the future,

Teresa Zsigovits, S 2/c.

—o—

(Left to right — top to bottom)

- | | |
|--|--------|
| PVT. SAMUEL RABER | (Army) |
| Son of Mr. and Mrs. Edgar Raber
South Fourth Street | |
| FRANK PIHA, S 2/c | (Navy) |
| Son of Mrs. Piha
South Sixth Street | |
| PVT. LIONEL FARNEY | (Army) |
| Son of Mr. Pascal Farney
Hokendauqua, Pa. | |
| PVT. ELMER KRATZER | (Army) |
| Son of Mr. and Mrs. Stephen Kratzer, Sr.
3 South Coplay Street | |
| AGENT. FRED GOLLER | (Army) |
| Son of Mrs. Cecelia Damweber
56 South Front Street | |
| PFC. JOSEPH MULLNER | (Army) |
| Son of Mr. and Mrs. Joseph Mullner
1206 Fourth and Buttonwood Street
Catasauqua, Pa. | |
| PVT. STEPHEN STRANZEL | (Army) |
| Son of Mr. and Mrs. Joseph Stranzel
23 South Third Street | |
| WALTER BOGUSH, S 1/c | (Navy) |
| Son of Mr. Walter Bogush
Seventh Street | |
| PFC. FRANK MULLNER | (Army) |
| Son of Mr. and Mrs. Joseph Mullner
1206 Fourth and Buttonwood Street
Catasauqua, Pa. | |



Grew Up . . . Didn't She?



A Gang of the boys in a little reunion fun when they all "click" for leaves at the same time.

Left to right they are: "Sep" Steiner, "Yonkie" Yoo, "Mickey" Miller and "Charlie" Deutsch.

Hi George:

I guess it is about time that I take time to drop you and the entire staff a few lines and thank every one for the wonderful and interesting editions of the Coplay Echoes. It means a lot to me and I know it must mean a lot more to the boys that are "over there." It sure keeps a person up to date with what is going on in the old home town and I know all the Coplay people are behind the booklet that can't be beat.

I have been held in the states to train men for auto mechanics and since I am in the school, which just started shortly before I came in, we have trained over 4,000. I guess if they all follow that trade on the outside, I will have to hunt a new job when I get out. I haven't run into anyone from Coplay since I came in, but all the fellows I am with go for the "Coplay Echoes." In fact, I have to hang on to it when I get it or I won't be able to read it for two weeks. It just goes from one to the other. They say the Coplay people sure are on "the ball," wish the people back in their home would put out something like it. When I look it over from cover to cover it is just as if I was back there in the old home town. It makes me stop and think of the good old days when you and I and the rest of the gang were getting into trouble.

Robert J. Wehr.

page eighteen



SGT. HELEN ARTHUR

Hello Staff:

I certainly am surprised and very glad indeed to receive another issue of Coplay Echoes. I've looked through it and so did the orderly room staff here (that's where I work) and they think it's a great magazine.

Yesterday afternoon I received a letter from "Shorty" stating he's with a few Coplayites in Italy — those fellows being Gerald Lewis, John Scherr, Alfred Goller and Julius Kail. It's good to have a few fellows around from the same town like "Shorty" has. There's one fellow over here that was inducted same time I was and he's from Hokendauqua (Joseph Leitgeb). I get to see him once in a while.

Some day soon I'll expect to take a trip in one of these C-46's over here on a three-day pass, which I expect we'll be getting soon.

Well we sure are getting our share of the rain in this monsoon season. In regards to our food, it's swell. For dessert at last night's chow we had blueberry pie (a big hunk of it too) with a cup of hot chocolate. I expect to take a picture soon, as soon as I do I'll send it and I'll make sure I have a few coolies in it and maybe several of the Indian women working around here.

This month's rations we got a case of Ruppert's beer, fruit juices, cigarettes, cigars, soap, razor blades, most anything a fellow could ask for.

I'll have to be closing now, and get back on my job, as our siesta is over (noon to 2 o'clock).

Respectfully yours,

Joe Belick.

Dear Staff:

Received your letter dated June 22 and was glad to hear from you, I must admit I only wrote you a few letters since I'm here on the other side of the pond, but as for writing home I must also say I do write quite often, if they don't receive them. I'm sorry to hear that the U. S. mail service is so terrible that our mail cannot get home to our loved ones. It is the same coming to us.

As for me receiving the Coplay Echoes, yes, I received about six copies, but so far this year I only received January, May and June, am still looking forward to receiving February, March and April, but thanks for all copies

I did receive, they sure do make a fellow feel swell to receive them, not only do I read them but at least half of my outfit, and they all claim it's one of the best they have seen yet. They ask about the town and when told of the size and population they almost fall over and when told about how every one is working at home on all the drives. They ask me if that's all the people do if they don't work, but we let them know it's all done in spare time.

You will have to get some one else to clip those Japs as I don't get near them. We are not front line men.

Always,

Pvt. Stephen Walczuk.

*DONATIONS DURING SEPTEMBER

\$.50 or Less

Rose Lansenderfer
Bertha Sommers
Mrs. Adolph Semler
John Csensits
Steve Yandersitz
Mary Kotrosits
Mathias Graff
Louis Klutcharich
Mrs. John Petrasovits
Mrs. Ed Horwath
John Gutleber
Carl Hower
Frank Deichmeister
Mrs. Frank Sinkovitz
Mrs. I. Recker
Mrs. Anna Walakovits
Mrs. Mary Lebisch
Mrs. Anna Betts
Ruth Reppert
Mrs. Mildred Sikar
Mrs. Theresa Schneckner
Mrs. Laura S. Haas
Frank L. Bass
Irwin Hoffman
Mrs. Julius Mayer
Mrs. Sterling Miller
Mrs. Carl Rose
Mrs. Louise Kropf
Mrs. Charles Kropf
Mrs. Joseph Sherr
Mrs. Florence Werley
Mrs. Louis Stipkovits
Mrs. Frank Yoo
Mrs. George Kern
Mrs. Amelia Bortz
Mrs. Steve Kail
Mrs. William Miller
Mrs. Joseph Mickler
Mrs. Fred Garber
Mrs. Irwin Laubach
Mrs. Julia Seier
Mrs. Stanley Peters
Mrs. R. Brader
Mrs. J. Keppel
Arthur Miller
William Keiser
Percy Steckle
Mr. and Mrs. Milton Keiser
Frank Eisele
Jean and Frank Koch
Mary Meyle
Mable Gross
Mr. and Mrs. H. Battenfield
Mr. and Mrs. Ray Ribakosky
Mr. and Mrs. Amos Peters
Mr. Martin Klobosits

Mr. and Mrs. Henry Frantz
John Frickert
Elmer Meckes
James Watkins
Mrs. John Buchfeller
Mrs. Theresa Hessinger
Mrs. Ceceilia Steiner
Mrs. John Tamler
Mrs. Gustav Steiner
Mrs. J. Steckle
Mrs. Raymond Beltz
Mrs. John Burke
Edgar Raber
Mrs. Ralph Reppert
Mrs. Clifford Peters
Mr. William Reinhard
Mrs. Kenneth Kunkle
Mrs. Henry Christman
Rev. R. J. Keen
Harvey Reinhard, Jr.
Charles Kutzler
John Pammer
Wm. Schaffer
Alvin Schaffer
Allan Shoemaker
Franklin Miller
Charles Dugan

\$.50 to \$1.00

Adam Kohler
Clifford Snyder
Mrs. Jennie Kidling
Mrs. Annie Beltz
Helen Schreiber
Mrs. Charles Devetz
Mrs. Thomas Miller
Mrs. R. Gollatz
Mrs. Anthony Decker
Mr. and Mrs. Herb. Gernert
Mrs. Elizabeth Karoly
Mrs. Harvey Reinhard, Sr.
Mrs. Fred Freind
Mrs. Harold Shiffer

\$2.00

Mr. and Mrs. Emory Reppert
John Sodl
Mr. and Mrs. Jacob Ringer

\$5.00

Mr. D. J. Uhle
Gusty. Hobel

\$10.00

Mr. and Mrs. Frank C. Scheirer
Mothers of World War
St. John's Lutheran Ladies Aid

*Up to and including September 30, 1944

Thank You! . . .

Anonymous contributions were made too. We are grateful also to these people who requested that their names be withheld.

page nineteen



"COPLAY'S TOO"

Bodish, Alfred	Kern, William H.	Proctor, George
Bodish, Frank	Knerr, Walter	Rieck, Blaine G.
Bodish, John	Kukitz, John	Rinker, Donald N.
Bodish, Walter	‡Lauser, William	Rinker, Harry Jr.
Bogush, Walter J.	Long, Raymond Jr.	Schmall, Anthony
Dotter, Elwood	Marx, John	Schmidt, Francis
Eisele, Ralph A.	Meixner, Albert	Seier, John
Farney, Lionel	Michler, Alex	Shiffer, Harold
Farney, Robert	Milander, John	Snyder, Robert
Fenstermaker, James	Miller, Henry	Snyder, Stewart
‡Gaston, Louis	Miller, Franklin E. Jr.	Sofka, Charles
Geiger, George	Moser, Albert G.	Sofka, John
George, Myron	Moser, Edwin P.	Spaits, George
George, Willard H.	Moser, Oliver	Stranzl, Steve
Gollatz, Rudolph	Moser, Robert S.	Theirer, Edward
Hess, Robert	Moritz, Charles F.	Thomas, Frank
Johnston, Charles	Nemeth, Charles	Trankley, Edwin
Karoly, Stephen	Piscetelli, Tony	Tshudy, Nathan H.
Keglovits, William	Ponchalek, Joseph	Van Derweghe, Aurele
Keiser, Ruth		Yandersits, Edward

‡Honorably Discharged

WOUNDED...

Word has been received that Pvt. Edward Zwickle was wounded in France and is presently in a hospital in England. He is the son of Mr. and Mrs. Mary Zwickle, 203 S. Sixth Street.

Sgt. Joseph Scherr was wounded in France August 10 and has forwarded the Purple Heart awarded to him to his parents, Mr. and Mrs. Joseph Scherr, 222 S. Front Street.



FROM HERE TO THERE . . .

Above are shown Echoes workers starting our booklet on its wide travels. After exhaustive research we are able to list below some interesting statistics concerning our boys and girls.

SERVICE DIRECTORY

Esther S. Peters

BOYS IN STATES:

Alabama	4
Arkansas	1
Arizona	2
California	12
Colorado	4
Delaware	1
Florida	8
Georgia	11
Illinois	1
Indiana	1
Kansas	2
Kentucky	1
Louisiana	10
Maine	1
Maryland	9
Massachusetts	3
Mississippi	6
Missouri	3
Nebraska	1
Nevada	1
New Hampshire	1
New Jersey	6
New Mexico	1
New York	8
North Carolina	1
Ohio	1
Oklahoma	3
Pennsylvania	5

Rhode Island	6
South Carolina	9
South Dakota	2
Tennessee	2
Texas	24
Virginia	30
Washington	3
Washington, D. C.	2
Wisconsin	1

GIRLS IN STATES:

Florida	1
Georgia	1
New Jersey	1
New York	2
Texas	2
Utah	1
Virginia	2

APO BOYS:

New York	115
New York Fleet	28
San Francisco	49
San Francisco Fleet	32
New Orleans	3
Nashville	1
Minneapolis	1

APO GIRLS:

New York	1
San Francisco	1
San Francisco Fleet	1

BOYS' RANKS:

Private	103
Private First Class	63
Corporals	51
Sergeants	75
First Lieutenant	1
Second Lieutenant	8
Lieutenant (j.g.)	1
Captain	5
Warrant Officer	2
Warrant Officer (j.g.)	1
Air Cadet	2
Chaplain	1
A/S	35
Seaman First Class	17
Seaman Second Class	46
P. O. 3/c	14
P. O. 1/c	2
Chief Petty Officer	2

GIRLS' RANKS:

Private	3
Corporal	1
Sergeant	1
A/Sergeant	2
Seaman Second Class	3
Marine Aux. Corps	1
Ensign	1
Lieutenant	1

What's Cooking?

(Continued from page two)

they shall go "in" — In at the Log Cabin we find *Burgess Yellen*, *Joe Parvel*, *Mr. Kratzer*, and *Tony Prosonic* talking over a few beers — We enter the Bowling Alleys just in time to see *Mrs. Hammel* roll one down the gutter. With her are her little daughter and sister, *Angela* — *Mr. "Mel" Kelly* greets us with a friendly "Hi" — *Butch Slanovits* asks about September's Echoes and we're off to *Sodl's* — We can already hear the Juke Box blasting out the "Wolf Polka." *Johnny Selady* and *Blackie Unger* are behind the counter tonight — We find the boys a little downhearted since they saw "*Hindu*" *Kropf* one of the "Gang" off to the Army in the morning — Good luck to you "*Hindu*" — On our way out we are pleasantly surprised to see *Tim Lansky*. He's home on a furlough and looking as well as ever — Down at the bus stop we meet *Ifky*, our cartoonist and see that he's had a little trouble with his umbrella and as a result looks as though he fell into one of Fifth Street's puddles — The *Paradise Roller Arena's* quiet tonight since it's *Emma's* night off — *Poodle Kunkle* is on his way to the Coplay Bakery for his daily supply of bread — At *Huetter's* we see the regular gang — *Gusty Hobel* rushes a block of ice into *McGinley's* store — At the Firehall we spot *Johnny McGinley* shinin' up the Old Fire Truck — *Bushky Laubach* looks on — *Mr. Frank Deichmeister* tells us that his oldest son, *Frank*, is home on furlough — Down at the Ritz we see all the Coplay kids piling in to see *Gene Autry* — *Anna Klobosits* is on her way for another night at the theatre (she hasn't missed a picture for the last two months) — Across the street, *Mrs. John Derkits* and her little son are having a talk on their front

porch — *Butch Moyer's* just about ready to close the shop for the night — *Anna Gaston* and mother comment about the weather — We learn that *Mr. Lowy* is at the hospital — Over at the Pool Room we see *Mrs. John Geosits* and daughter out for a little night air — Inside we see that *William Ifkovits* and *Frankie Jandrisovits*, two of Coplay's Pool Sharks, are at it again — Billy is behind the eight ball right now — Over in the corner are the pin ball kings themselves, namely, "*Punk*" *Scherr* and *Willie Gilly* — Both have just tilted the machine. "*Hank*" *Erkinger, Jr.*, *Anton Hirschman's* assistant, tells his latest moron joke — Then we see *Mr. and Mrs. John Reichl* on their way up to the Saengerbund to help out for the night — *Doc Heller* has his little son out for a bit of air — *Ed Wieder* tells us about his latest in puzzles (they're his specialty) — Up *Schreiber Avenue* we see *Mr. and Mrs. Walter Bierman* talking with their neighbors — The *Meyers'* heading up to the Saengerbund — *Mrs. Joseph Ponchalek* (former *Jean Correll*) and sister are taking the baby

(Continued on page twenty-four)

How many do you know?

Guess hard before you peep . . .

1. Louis Stumpf
2. Stephen Schleder
3. Joseph Scherr
4. Raymond Wiessner
5. John Busits
6. Ralph Eisele
7. Joseph Schnecker
8. Forrest Laubach
9. Allen Lilly
10. Timothy Lansky
11. David Greenhagen
12. Louis Busits
13. Frank Sinkovits
14. Joseph Kroboth
15. Joseph Groller
16. Edward Wiessner

1



2



3



4



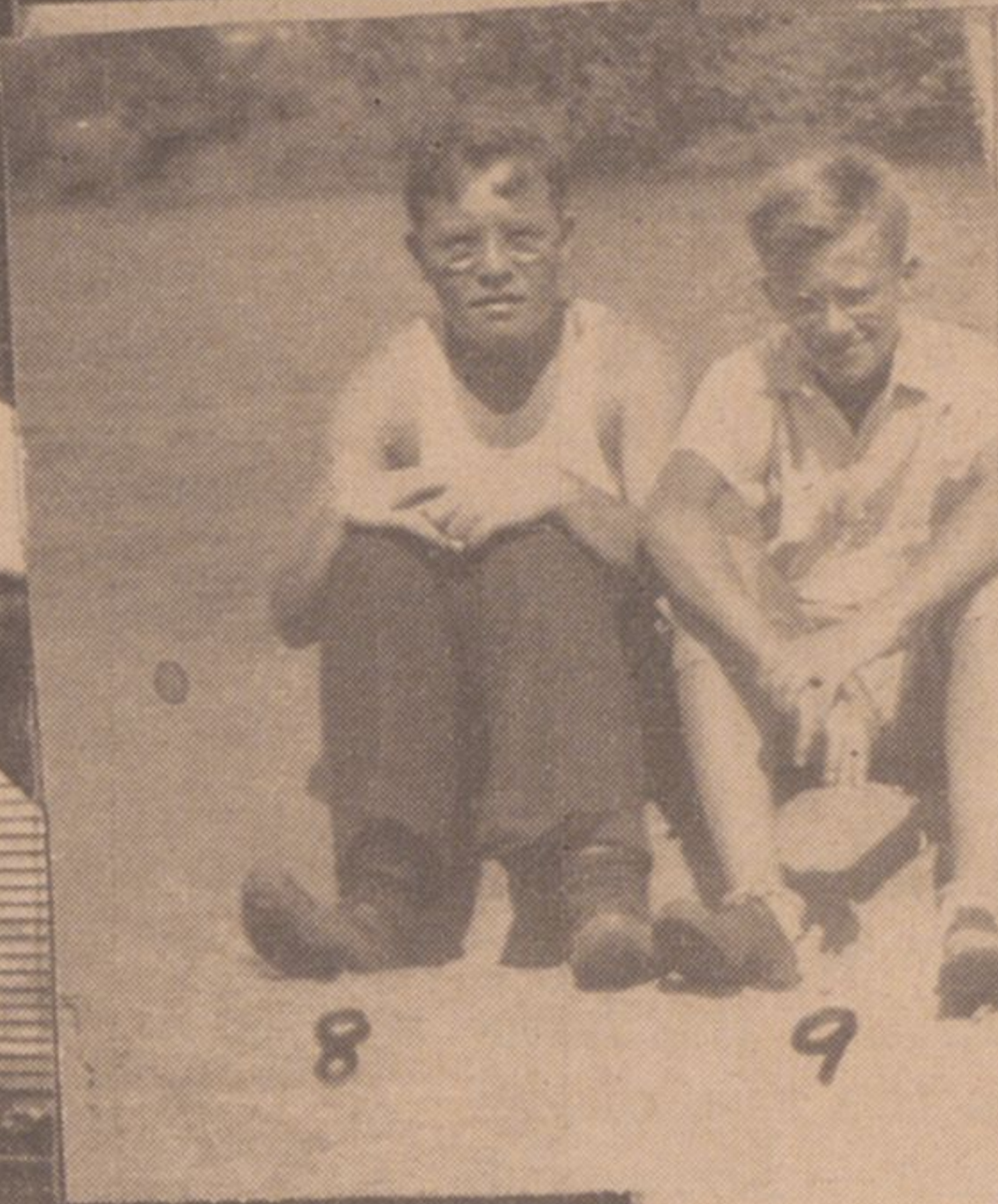
5



6



7



8

9



10

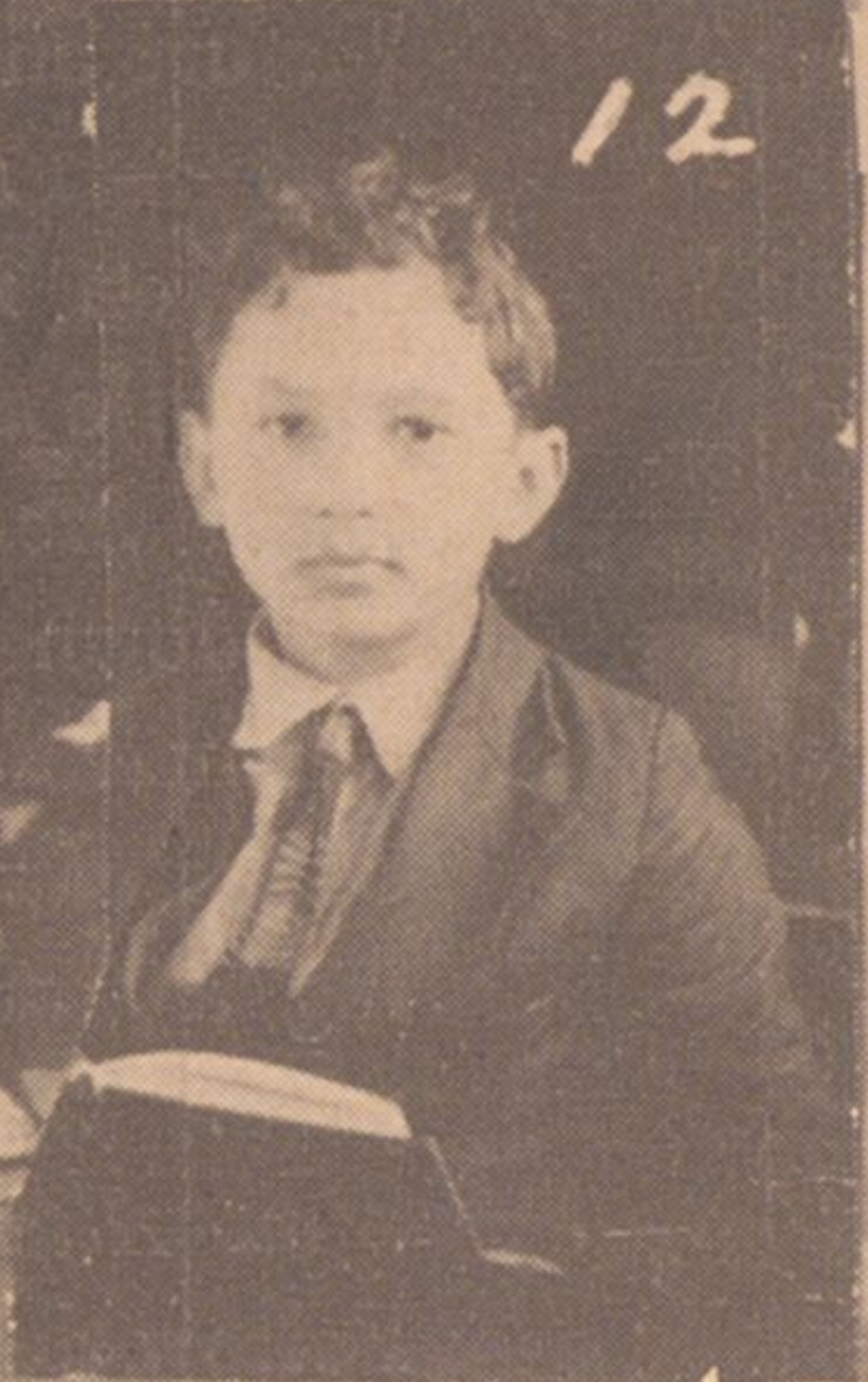
12

WHAT

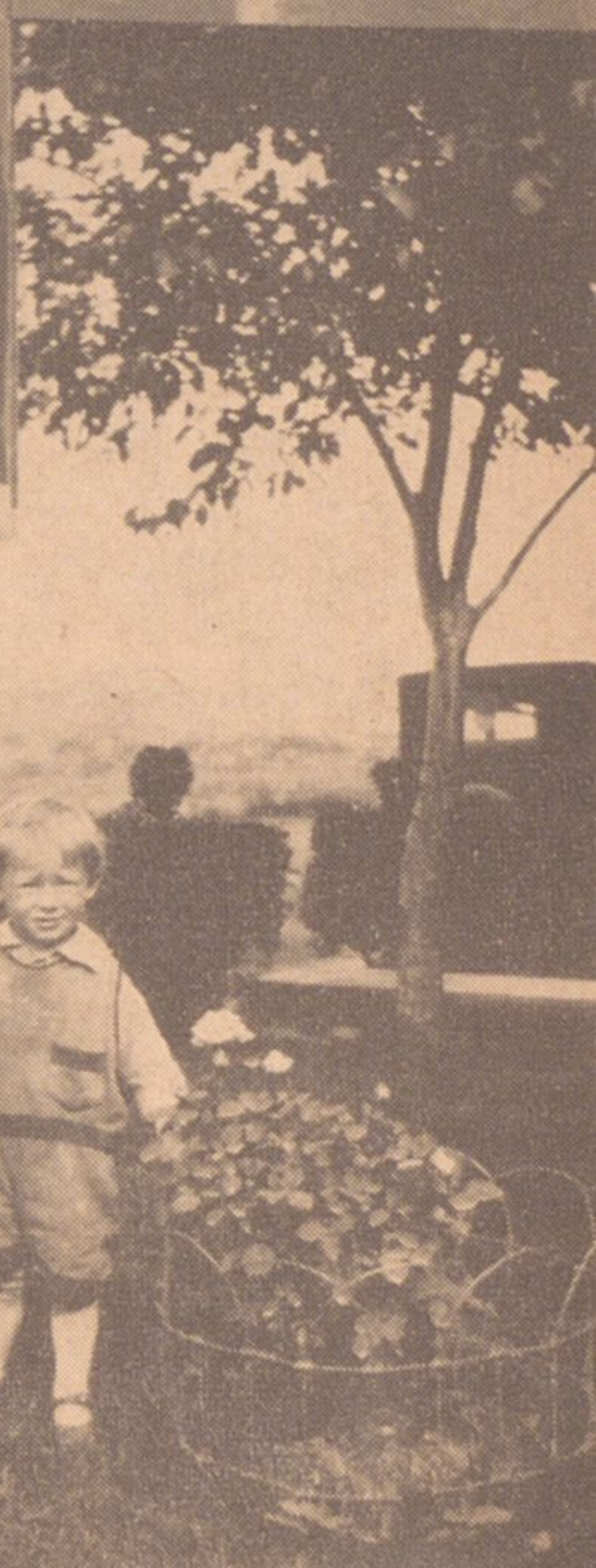
13



11



THEY



14



USED TO

BE

15



16

What's Cooking?

(Continued from page twenty-two)

for a little walk — *Julius Mayer* with his clarinet tucked under his arm is headed for another night of music — Son, *Edward*, is home on weekend leave too — *Willoughby Buchman* and wife are out for a walk down Fourth Street — *Mrs. Charles Marakovits* is doing some late gardening — *Eddie Sacks* can be seen rushing off to the Phoenix (his new job) — We pass *Coplay High School* and remember all the good times spent there — *Mrs. Julius Mayer* stops in to *Raber & Reppert* for tomorrow's groceries — *Mrs. Alice Shiffer* is out for more blood donors — We meet *Mrs. Karl Korsak* and daughter with *Mrs. Harry Michael* and son. Both are looking swell — Along Maple Street we find that the *Newhard* family supplies the rest of the street with record music — *Mr. Frank Fox* is busy shining his car while *Mrs. Theresa Schnecker* takes care of her garden — *Mamie Haus* tells us that her boarder's name is "Abby" — *Nick Parvel* finds rabbits very interesting — *Mrs. Burke Taniser* is having a doggie roast for the children in her back yard — *Mrs. Ida Wechsler* is found visiting her neighbors — *Frank Legarth* is gabbing at the corner store — *Mrs. Edward Sicker* is now a working woman since hubby's in the Army — The *Reppert Sisters* are pulling in from their daily walk — *Mr. George Miller* busy as ever fixing up his new home — *Mr. Frank Sinkovits* is still doing carpentry work — *Mr. Ignatz Recker* is ready to take the family for a ride in his car — *Mrs. Edward Betz* and her children disturb *Anna Groller* who is found reading on her front porch — As we go down Fifth Street we see that *Jack Gleason* has returned from his trip to Canada and he tells us about the wonderful time he had —

page twenty-four

Dr. Fox is off to some sick patient — *Mr. Steve Gasper* is on his way to help build *Hobel's Garage* — *Mr. and Mrs. Elmer Krause* greet us with a friendly "Hello" from their porch swing — *Bupper Peters, Jr.*, is cutting the hedge for *Mrs. Alberta Abernathy* since *Dick's* away — *Mrs. Steven Mittl* is on her way to the Ritz — *Mr. and Mrs. John Honsel* and children are on their way down Fifth Street — *Mrs. Pauline Deutsch* is looking over some of her garden flowers — *Fathers Ostheimer* and *Fox* are seen on their back porch with one eye on the evening newspapers and the other on the kids playing football — *Hannah Kroboth*, the Rectory's capable cook is doing some late canning — up a couple of blocks we find that *Agnes Bodish* has recovered from her operation — *John Lansky* and wife are on their way to Bath — *Mrs. Andrew Piscetelli* asks us to return her son's picture and we promise it on our next trip — *Fred Nemeth* is off to work. He's on night shift — *Dick Burke* and wife are on their way to Bingo — *Anna Steiner* and mother are coming down the pike and tell us they're on their way to the movie — Up at *Sakaschitz* place we find the girls having a wonderful time in their back yard. We have just heard that *Mrs. Wm. Altemose* is good at playing *Follow the Leader*. How about that? — We spot the two *Frisch boys*, *Herman* and *Joseph*, both home on weekend pass, with their wives and children. (One looks better than the other) — And now after all that walking it seems we're all a bit tired out so we'll bring this column to a close and hope you've enjoyed reading it as much as we've enjoyed writing it.

COPLAY ECHOES

Published at Coplay, Penna. by the People of Coplay for and in behalf of their fellow townsmen in the Armed Forces of the United States of America.

Business Manager
Ray C. Long, Sr.

Editor-in-Chief
George J. Miller

Circulation Manager
Thomas B. Bennett

Assistants to the Editor-in-Chief

Mary Anthony

Anna Musser

Editorial Staff

Reportorial

Daniel Yellen
Jack E. Gleason
Martin Anthony
Charles W. Haller
Edwin H. Wieder
Thomas Miller
L. Kathryn Fogle
Ann Yandrasits
Anna Anthony
Helen Lohr
Elsie Toth
Marie Schleder
Theresa Schnecker
Erma Devetz

Typists and General Office

Mrs. Ruth Lilly
Mrs. Shirley Geist
Evelyn Davies
Mrs. Althea Ritter
Grace K. Kramer

Camp Directory

Esther S. Peters

Staff Photographers

Edward Piervallo
Assistant—Edwin Newhart
Assistant—Leonard Parvel

Cartoonist

"Ifky" (John Ifkovits)

General Business Staff

Finance Committee

J. S. S. Steckel
Dr. V. P. Hohl
S. D. J. Peters

A. L. Miller
W. J. Schaffer, Treasurer

Mimeographer—Henry C. Stefany

Typists and Mailing

Esther Peters
Catherine Frickert
Althea Reppert

Messengers

Hilda Honsel
Elsie Honsel
Marilyn Schaad
Vera A. Salter
Byron E. Long
Samuel Honsel

Subscription and Sector Force

Mary Yoo
Mrs. Alice Korsak
Miss Doris Korsak
Theresa Schlager
Miss Elda Deutsch
Mr. and Mrs. Ed. Horvath
Miss Dorothy Miller
Mrs. Arthur Miller
Mrs. Stella Reichl
Miss Ruth Trankley
Mrs. Jennie Reinhard
John Censits
Mrs. Bessie Hannis
Mrs. Beatrice Newhard
Mrs. Irene Reinhard
Miss Shirley Reinhard

Miss Shirley Pitts
Mrs. Bessie Mortimer
Mrs. Jennie Kidling
Mrs. Rose Lansenderfer
Miss Ruth Beidleman
Miss Evelyn Beidleman
Elizabeth Lorenz
Mrs. Ruth Herbster
Mrs. Ervin Hoffman
Mrs. Wm. Schaffer
Mrs. Amos Peters
Mrs. Evelyn Schaad
Frank Mondschein
Theresa Mondschein
Mr. and Mrs. Harold Peters
Anna Klutcharich

Mrs. Ruth Bennett
Mrs. Roy Stewart
Mrs. Ray Long
Rose Anthony
Anna Anthony
Hermina Musser
Agnes Bodish
Anna Schadl
Anna Steiner
Anna Steckel
Mrs. Anna Reinhard
Mrs. Lillian Reppert
Mrs. Frank C. Scheirer
Frank C. Scheirer
Hilda Buchfeller
Mrs. Mary Balliet
Theresa Stranzl

